1P8712C

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALSFELD

Jahrgang 27 | Mittwoch, den 17. Februar 1993 | Nummer 7

Verkehrssicherheit aktuell

Die Tage werden länger, und hin und wieder wagt sich die Sonne schon durch die Wolken. Am liebsten möchte man den Winter jetzt ganz schnell vergessen. Okay, aber motorisierte Verkehrsteilnehmer sollten auf der Hut sein: Trotz erwachender Frühlungsgefühle müssen sie noch vielfach mit tückischen Überresten des Winters rechnen. Selbst dann, wenn laut Thermometer eigentlich gar keine Gefahr mehr drohen dürfte. Also Vorsicht auf Brücken, Straßen, die durch Waldgebiete führen sowie bei Temperaturen bis + 4 Grad. Und wer in die Berge fährt, muß damit rechnen, daß er im »Frühling« losgefahren ist und im »Winter« ankommt...

(Foto: Renault/GP)

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
Montag bis Freitag ..... 8.00 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch ..... 13.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen
Jeden Mittwoch von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Ludolph im Feuerwehrgerätehaus Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen
jeden Dienstag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim
jeden Freitag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Rejsek in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Mosheim
jeden Montag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Hans-Jörg Keudel in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsvorstehers im OT. Beiseförth
jeden Mittwoch von 18.00 bis 18.30 Uhr hält der Ortsvorsteher Walter Fischer Sprechstunden ab im Korbmachermuseum, Mühlenstr. 18

Dienststunden der Gemeindekasse
Montag bis Freitag von ..... 8.00 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei
Buchausgabe donnerstags von ..... 17.00 bis 19.00 Uhr

Schalterstunden Postamt Malsfeld
Montag bis Freitag von ..... 8.30 bis 10.30 Uhr
und von ..... 15.15 bis 17.00 Uhr
Sonnabend von ..... 8.30 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Malsfeld geschlossen.

Postamt Beiseförth
Montag - Freitag von ..... 10.15 bis 11.30 Uhr
und von ..... 15.15 bis 16.45 Uhr
Samstag von ..... 10.15 bis 12.00 Uhr
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim
Montag bis Freitag von ..... 9.15 bis 10.30 Uhr
und von ..... 15.30 bis 17.00 Uhr
Samstag von ..... 9.30 bis 12.00 Uhr

NOTRUF
Polizei **110**
Feuer, Unfall, Notfall **112**
Krankentransport **05681/19222**

ZENTRALE LEITSTELLE
Alarm- u. Einsatzzentrale 05681/19222
Krankenhaus Melsungen 05661/770
Polizei Melsungen 05661/8031
Überfall, Verkehrsunfall 112
Ärztlicher Notfalldienst
der Landesärztekammer 05681/19222
Tierärzte, OT. Binsförth
B.u. R. Korthaus ..... 05664/6611 o. 05661/50506
Brandschutz, Rettungsdienst 05681/60011
Störungsdienste:
Gas ..... 1655 od. 0551/9091
Wasser 05661/50027
Kläranlage 05661/2729
Strom 05681/4019
Bürgermeisteramt 05661/50027
Frauenhaus in Homberg
Notruf Tag und Nacht 05681/6170

(0 56 61) 12 20 **TAXIBETRIEB** (0 56 61) 12 20
Krankenfahrten sitzend auf ärztl. Anweisung
Bestrahlungs- und Dialysefahrten
Inh. Jens Marggraf 3508 Melsungen

Alarmplan
Ortsbrandmeister:
Willi Scholl, Malsfeld-OT Elfershausen
Hauptstr. 49, Tel. 05661/50126
Stellvertreter:
Günter Röse, Malsfeld-OT Ostheim
Steingasse. 6, Tel. 05661/6895
Malsfeld
Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld
Birkenweg 2 ..... 05661/8792
Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 ..... 05661/51048
Beiseförth
Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 ..... 05664/8202
Stellv. Gerhard Kassner, Gartenstr. 1 ..... 05664/7022
Dagobertshausen
Wehrf. Karl Ludolph, Höhenstr. 6 ..... 05661/39[illegible]
Stellv. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 . 05661/68[illegible]
Ostheim
Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 ..... 05661/6895
Stellv. Wilfried Möller, Am Spielplatz 1 ..... 05661/8198
Mosheim
Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 ..... 05662/1284
Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 ..... 05662/3475
Elfershausen
Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 ..... 05661/50126
Stellv. Gerd Vitt, Hauptstr. 67 ..... 05661/2417
Sipperhausen
Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 ..... 05685/327
Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 ..... 05685/316
Die Gemeindeschwester Susanne Hosch, ist unter Tel. 05661/16660 zu erreichen.
Anschrift: Susanne Hosch, Stettiner Str. 12, 3509, Malsfeld.

Anzeige -
Krankenbeförderung
■ sitzend, auf ärztliche Anweisung ■
■ für alle Kassen zugelassen ■
Funk-Taxi Rudolph
Akazienweg 30, 3508 Melsungen
Ruf: 0 56 61 **3892** oder **24 14**

Achten Sie auf Kinder im Straßenverkehr

BÜRGERZEITUNG
Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.
Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck u. Verlag: **Verlag + Druck L. Wittich KG**, Waberner Str. 18, Postfach 1453, 3580 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 0 56 22 / 806 - 0, Telefax 806 - 18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 8,10 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen

BEKANNTMACHUNG

Der Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zur Gemeindevertretung am 07. März 1993 im Wahlkreis MALSFELD zugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

Malsfeld, den 08.02.1993

.....
Wahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..1....

Partei oder Wählergruppe: Sozialdemokratische Partei Deutschlands.....

Kennwort:..SPD.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Stöhr Kurt	1934 Malsfeld Bürgermeister	Sandweg 15	3509 Malsfeld
02	Lamprecht Rudolf	1933 Marburg/L. Angestellter	Breslauer Str. 14	3509 Malsfeld
03	Batte Rolf	1945 Beiseförth Beamter	Finkenweg 5	3509 Malsfeld OT Beiseförth
04	Harbusch Karl	1939 Gensungen Bautechniker	Am Sport- platz 6	3509 Malsfeld OT Elfershausen
05	Keudel Hans-Jörg	1945 Hesserode Kfm. Angestellter	Homberger Str. 15	3509 Malsfeld OT Mosheim
06	Witzel Horst	1940 Ostheim Beamter	Steingasse 16	3509 Malsfeld OT Ostheim
07	Zeißler Christian	1940 Melsungen Ingenieur	Zum Hügels- kopf 4	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
08	Riemenschneider Herbert	1936 Sipperhausen Maurer	Berndshäuser Str. 4	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
09	Vaupel Herbert	1957 Körle Beamter	Lohstr. 1	3509 Malsfeld
10	Harbusch Walter	1942 Beiseförth Maschinenbauer-Meister	Bahnhofstr. 17	3509 Malsfeld OT Beiseförth
11	Bodenhorn Günter	1944 Malsfeld Elektriker	Heideweg 10	3509 Malsfeld
12	Reichmann Karl-Heinz	1956 Melsungen Soldat	Rasenweg 3	3509 Malsfeld OT Elfershausen
13	Weber Helmut	1943 Meran/Italien Lehrer	Mühlenstr. 7	3509 Malsfeld OT Beiseförth
14	Maurer Werner	1951 Dörnhagen Betriebselektriker	Kirchstr. 8	3509 Malsfeld
15	Breiter Jürgen	1960 Felsberg Masseur	Ringstr. 1	3509 Malsfeld OT Mosheim
16	Röse Edeltraud	1949 Ostheim Verkäuferin	Steingasse 6	3509 Malsfeld OT Ostheim
17	Brückmann Jörg	1955 Niestetal Beamter	Berliner Str. 18	3509 Malsfeld
18	Albrecht Roland	1959 Kassel Kfm. Angestellter	Brunnenstr. 2	3509 Malsfeld OT Beiseförth
19	Berger Hildegard	1943 Altmorschen Bankkauffrau	Malsfelder Str. 14	3509 Malsfeld OT Dagobertshaus
20	Maurer Gunda	1954 Malsfeld Kfm. Angestellte	Kirchstr. 8	3509 Malsfeld
21	Ploch Horst	1947 Elfershausen Techn. Angestellter	Am Sport- platz 1	3509 Malsfeld OT Elfershausen
22	Engel Jürgen	1963 Stemwede Maurermeister	Stollrain 9	3509 Malsfeld OT Beiseförth
23	Waskönig Karl-Heinz	1953 Homberg Kfm. Angestellter	Schulstr. 30	3509 Malsfeld
24	Steinbach Karl-Friedrich	1949 Mosheim Schlosser	Kohlenstr. 9	3509 Malsfeld OT Mosheim
25	Waskönig Lothar	1955 Ziegenhain Kfm. Angestellter	Am Bahnhof 1	3509 Malsfeld
26	Seitz Adolf	1926 Ostheim Rentner	Rotdornstr. 16	3509 Malsfeld OT Ostheim
27	Martin Günther	1939 Harle Kfm. Angesteller	Bubenroder Str. 3	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
28	Jähn Sandra	1968 Beiseförth Sparkkassenfachwirtin	Grüne Str. 28	3509 Malsfeld OT Beiseförth
29	Deist Ursula	1923 Celle Hausfrau	Guthardtstr. 7	3509 Malsfeld
30	Kah Klaus	1945 Bremberg Kfz.-Mechaniker	Am Sport- platz 3	3509 Malsfeld OT Elfershausen
31	Zicklam Dagmar	1956 Beiseförth Verwaltungsangestellte	Finkenweg 19	3509 Malsfeld OT Beiseförth
32	Schmelz Manfred	1938 Gera Oberstudienrat	Buchenweg 20	3509 Malsfeld
33	Grenzebach Uwe	1961 Mosheim Diplom-Ingenieur	Homberger Str. 13	3509 Malsfeld OT Mosheim

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..2....

Partei oder Wählergruppe:.Christlich Demokratische Union Deutschlands.....

Kennwort:..CDU.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Rehs Klaus	1951 Bebra Kriminalhauptkommissar	Stollrain 14	3509 Malsfeld OT Beiseförth
02	Dobslaw Hilmar	1945 Malsfeld Vertriebsleiter	Ulmenweg 10	3509 Malsfeld
03	Weber Gerhard	1947 Homberg Schreinermeister	Bubenroder Str. 16	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
04	Lotzgeselle Gerd	1966 Kassel Dipl.Ingenieur	Bergstr. 5	3509 Malsfeld OT Beiseförth
05	Steuber Karl-Heinz	1949 Malsfeld Dipl. Ingenieur	Moyaux-Alle 6	3509 Malsfeld
06	Kaiser Klaus-Peter	1951 Wenzigerode Hauptlokomotivführer	Lerchenweg 3	3509 Malsfeld OT Beiseförth
07	Becker August	1929 Mosheim Landwirt	Felsberger Str. 10	3509 Malsfeld OT Mosheim
08	Trieschmann Gerd	1966 Homberg Student	Bleichwiese 1	3509 Malsfeld OT Ostheim
09	Siegmann Hartmut	1962 Kassel Landwirt	Saalweg 20	3509 Malsfeld OT Elfershausen
10	Wagner Margitta	1942 Zerbow Angestellte	Bruchweg 11	3509 Malsfeld OT Ostheim
11	Rößler Willi	1949 Homberg Maler	Dickershäuser Str. 6	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
12	Hillmann Werner	1949 Landefeld Ind. Kaufmann	Stettiner Str. 35	3509 Malsfeld
13	Otto Konrad	1932 Ostheim Rentner	Sipperhäuser Str. 15	3509 Malsfeld OT Ostheim
14	Hofmann Otfried	1949 Beiseförth Techn. Beamter	Bergstr. 3	3509 Malsfeld OT Beiseförth
15	Kröhl Edward	1942 Melsungen Ind. Kaufmann	Am Knick 3	3509 Malsfeld
16	Leymann Jürgen	1949 Altenstädt Kfm. Angestellter	Malsfelder Str. 28	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
17	Schacht Bodo	1943 Soldin/Pom. Techn. Angestellter	Schulstr. 14	3509 Malsfeld
18	Schmidt Karl	1930 Mosheim Krankenpflegehelfer	Steckensweg 6	3509 Malsfeld OT Mosheim
19	Otto Klaus	1958 Homberg Landwirt	Felsberger Str. 11	3509 Malsfeld OT Mosheim
20	Mihm Karl	1934 Melsungen Kaufmann	Buchenweg 18	3509 Malsfeld

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..4....

Partei oder Wählergruppe:..Freie Demokratische Partei.....

Kennwort:..FDP.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Brögeler Horst	1947 Lippstadt Kfm. Angestellter	Blumenstr. 4	3509 Malsfeld OT Ostheim
02	Siegmund Wolfgang	1940 Waldau Techniker	Finkenweg 3	3509 Malsfeld OT Beiseförth
03	Wenderoth Friedrich	1935 Elfershausen Landwirt	Hauptstr. 42	3509 Malsfeld OT Elfershausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..5....

artei oder Wählergruppe:...BUNTE LISTE.....

Kennwort:.....

fd. r.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Schneider Heinz	1958 Rotenburg/F. Steuerberater	Guthardtstr.6	3509 Malsfeld
02	Koslowski Gabriele	1955 Adelshausen Personalkauffrau	Brückenstr. 4	3509 Malsfeld OT Beiseförth
03	Erley-Vonberg Ursula	1954 Essen Lehrerin	Gasse 4	3509 Malsfeld OT Beiseförth
04	Heymann Volker	1953 Solingen Röntgengehilfe	Blumenstr. 4	3509 Malsfeld OT Ostheim
05	Kozok Barbara	1962 Delmenhorst Dipl. Pol.	Beisetal 1	3509 Malsfeld OT Beiseförth
06	Vonberg Klaus	1950 Frankfurt/M Sozialarbeiter	Gasse 4	3509 Malsfeld OT Beiseförth
07	Reicherts-Schneider Martina	1961 Hess. Lichtenau Hausfrau	Guthardtstr. 6	3509 Malsfeld
08	Koslowski Werner	1952 Löhne Lehrer	Stettiner Str. 26	3509 Malsfeld
09	Fehr Rüdiger	1960 Siegen /Westf. Orth.Mech. -Student	Beisetal 1	3509 Malsfeld OT Beiseförth
10	Kellner Harald	1962 Rotenburg/F. Landwirt	Höhenstr. 11	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. .6.....

Partei oder Wählergruppe:.GEMEINSCHAFTSLISTE HOCHLAND-FULDATAL.....

Kennwort:..GL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Kothe Lothar	1951 Homberg Landwirtschaftsmeister	Unterecke 4	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
02	Hocke Hans-Joachim	1965 Kassel Maschinenbauer	Dickershäuser Str. 1	3509 Malsfeld OT-Sipperhausen
03	Heyn Dr. Johannes	1948 Leipzig Landwirtschaftsdirektor	Ulmenweg 5	3509 Malsfeld
04	Lampe Reiner	1955 Homberg Beamter	Rotdornstr. 8	3509 Malsfeld OT Ostheim
05	König Margret	1954 Korbach Hausfrau	Felsberger Str. 5	3509 Malsfeld OT Mosheim
06	Bartlog Manfred	1955 Beiseförth Landwirt	Beisetal 28	3509 Malsfeld OT Beiseförth
07	Ackermann Jochen	1970 Homberg Student	Bruchweg 4	3509 Malsfeld OT Ostheim
08	Klapp Norbert	1969 Homberg Schüler	An der Kirche 1	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
09	Jakob Kai	1964 Homberg Chemiearbeiter	Weidenfeld-str. 16	3509 Malsfeld OT Mosheim
10	Kellner Karin	1964 Hann.Münden Hausfrau	Höhenstr. 11	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
11	Weber Gerhard	1942 Radsein Lehrer	Bubenrode 2	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
12	Riemenschneider Bodo	1961 Kassel Soldat	Bachstr. 20	3509 Malsfeld
13	Braun Dieter	1970 Homberg Student	Mosheimer Str. 4	3509 Malsfeld OT Ostheim
14	Hoffmann Günter	1936 Breesen Staplerfahrer	Bergstr. 23	3509 Malsfeld OT Beiseförth
15	Laufersweiler Peter	1973 Homberg Auszubildender Ind.Kfm:	Malsfelder Str. 2	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. 6.....

Partei oder Wählergruppe:.GEMEINSCHAFTSLISTE HOCHLAND-FULDATAL.....

Kennwort:..GL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
16	Landesfeind Falk	1972 Homberg Schüler	Kirchstr. 1	3509 Malsfeld
17	Mattern Björn	1972 Kassel Maurer	Dickershäuser Str. 12	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
18	Wenderoth Ulrich	1971 Homberg Student	Falkenberger Weg 1	3509 Malsfeld OT Mosheim
19	König Günter	1948 Gensungen Landwirt	Weihersgrund 5	3509 Malsfeld
20	Horn Hartmut	1964 Homberg Dipl.Vermess.Ing.	Malsfelder Str. 13	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
21	Ackermann Holger	1968 Homberg Landwirt	Bruch weg 4	3509 Malsfeld OT Ostheim
22	Hocke Hans-Werner	1969 Kassel Landwirt	Hesseröder Str. 20	3509 Malsfeld OT Mosheim
23	Haas Wilhelm	1957 Kassel Heizungsbauer	Rottweg 5	3509 Malsfeld OT Elfershausen
24	Jasper Carmela	1968 Melsungen Hausfrau	Ostheimer Str. 24	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
25	Stöhr Günter	1935 Hannover Sägewerker	Steinweg 22	3509 Malsfeld
26	Otto Reinhold	1967 Gudensberg Azubi.Industr.Mechan.	Felsberger Str. 11	3509 Malsfeld OT Mosheim

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..7....

Partei oder Wählergruppe:..FREIE WÄHLERGEMEINSCHAFT MALSFELD.....

Kennwort:..FWG.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Reis Gerhard	1948 Schwarzenberg Beamter	Schulstr. 27	3509 Malsfeld
02	Mutschler Helmut	1950 Herbolzheim Lehrer	Ulmenweg 13	3509 Malsfeld
03	Eckhardt Manfred	1950 Kassel Beamter	Bachstr. 3	3509 Malsfeld
04	Pflüger Karl-Heinz	1948 Gensungen Dipl.-Ing.	Ulmenweg 9	3509 Malsfeld
05	Mutschler Johanna	1952 Kassel Krankenschwester	Ulmenweg 13	3509 Malsfeld
06	Eckhardt Ute	1952 Malsfeld Kfm. Angestellte	Bachstr. 3	3509 Malsfeld
07	Bock Gerhard	1939 Binsförth Kaufmann	Ulmenweg 12	3509 Malsfeld
08	Pflüger Helga	1948 Ebingen Techn. Zeichnerin	Ulmenweg 9	3509 Malsfeld

BEKANNTMACHUNG

er Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende
ahlvorschläge für die Wahl zum Ortsbeirat am 07. März 1993
m Wahlkreis M A L S F E L D
ugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

lalsfeld, den 08.02.1993

.....
/ahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ...1...

ırtei oder Wählergruppe:.Sozialdemokratische Partei Deutschlands.....

Kennwort:..SPD.....

fd. r.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Lamprecht Rudolf	1933 Marburg/L Angestellter	Breslauer Str. 14	3509 Malsfeld
02	Schmelz Manfred	1938 Gera Oberstudienrat	Buchenweg 20	3509 Malsfeld
03	Deist Ursula	1923 Celle Rentnerin	Guthardtstr.7	3509 Malsfeld
04	Waskönig Karl-Heinz	1953 Homberg Kfm. Angestellter	Schulstr. 30	3509 Malsfeld
05	Maurer Werner	1951 Dörnhagen Betriebselektriker	Kirchstr. 8	3509 Malsfeld
06	Waskönig Luise	1913 Borgeln/Westf. Hausfrau	Am Bahnhof 1	3509 Malsfeld
07	Schirmer Erdmute	1965 Kassel Bank-Angestellte	Sandweg 13	3509 Malsfeld

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..2....

Partei oder Wählergruppe:..CHRISTLICH DEMOKRATISCHE UNION DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:...CDU....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Hillmann Werner	1949 Landefeld Industriekaufmann	Stettiner Str. 35	3509 Malsfeld
02	Schacht Bodo	1943 Soldin Techn. Angestellter	Schulstr. 14	3509 Malsfeld
03	Steuber Karl-Heinz	1949 Malsfeld Dipl. Ing.	Moyaux-Alle 6	3509 Malsfeld
04	Steuber Helmut	1951 Malsfeld Postbeamter	Steinweg 7	3509 Malsfeld
05	Horchler Wolfgang	1946 Malsfeld Bankkaufmann	Breslauer Str. 3	3509 Malsfeld
06	Müller Rainer	1952 Kassel Polizeibeamter	Schulstr. 35	3509 Malsfeld
07	Brassel Hans-Dieter	1941 Malsfeld Kaufmann	Beiseförther Str. 10	3509 Malsfeld

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..5....

Partei oder Wählergruppe:.GEMEINSCHAFTSLISTE HOCHLAND-FULDATAL .....

Kennwort: GL.

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Heyn Dr. Johannes	1948 Leipzig Landw. Direktor	Ulmenweg 5	3509 Malsfeld
02	Riemenschneider Bodo	1961 Kassel Soldat	Bachstr. 20	3509 Malsfeld
03	Stöhr Günter	1935 Hannover Sägewerker	Steinweg 22	3509 Malsfeld
04	Landesfeind Falk	1972 Homberg Schüler	Kirchstraße 1	3509 Malsfeld
05	König Günter	1948 Gensungen Landwirt	Weihersgrund 5	3509 Malsfeld
06	Hruschka Georg	1933 Klein-Mallowa Landwirt	Sommerberg 1	3509 Malsfeld

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. 6.....

Partei oder Wählergruppe: ..FREIE WÄHLERGEMEINSCHAFT MALSFELD.....

Kennwort:...FWG....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Gontek Günther	1948 Herlefeld Lehrer	Buchenweg 11	3509 Malsfeld
02	Schnaudt Hansi	1930 Malsfeld Rentner	Weidenstämme 7	3509 Malsfeld
03	Siegel Heinrich	1937 Malsfeld Betriebsschlosser	Steinweg 20	3509 Malsfeld
04	Mutschler Johanna	1952 Kassel Krankenschwester	Ulmenweg 13	3509 Malsfeld
05	Hachmeister Klaus-Dieter	1944 Holzminden Kaufmann	Sandweg 19	3509 Malsfeld

BEKANNTMACHUNG

Der Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortsbeirat am 07. März 1993 im Wahlkreis E L F E R S H A U S E N zugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

Malsfeld, den 08.02.1993

.....
Wahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..1....

Partei oder Wählergruppe:.SOZIALDEMORKATISCHE PARTEI DEUTSCHLANDS .....

Kennwort:.SPD.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Harbusch Karl	1939 Gensungen Bautechniker	Am Sport-platz 6	3509 Malsfeld OT Elfershausen
02	Reichmann Karl-Heinz	1956 Melsungen Soldat	Rasenweg 3	3509 Malsfeld OT Elfershausen
03	Kah Klaus	1945 Bremberg Kfz-Mechaniker	Am Sport-platz 3	3509 Malsfeld OT Elfershausen
04	Ploch Horst	1947 Elfershausen Techn. Angestellter	Am Sport-platz 1	3509 Malsfeld OT Elfershausen
05	Eberhardt Bernd	1963 Adelshausen Verw. Fachangestellter	Neue Str. 3	3509 Malsfeld OT Elfershausen
06	Reyer Klaus	1965 Homberg Kfz-Mechaniker	Hauptstr. 60	3509 Malsfeld OT Elfershausen
07	Benecke Wolf-Dieter	1950 Berlin Aufzugs-Mechaniker	Hinter der Kirche 8	3509 Malsfeld OT Elfershausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..5....

Partei oder Wählergruppe: ELFERSHÄUSER GEMEINSCHAFTSLISTE .....

Kennwort:..EGL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Wenderoth Friedrich	1935 Elfershausen Landwirt	Hauptstr. 42	3509 Malsfeld OT Elfershausen
02	Siegmann Hartmut	1962 Kassel Angestellter	Saalweg 20	3509 Malsfeld OT Elfershausen
03	Ladage Willi	1942 Korbach Kaufmann	Hauptstr. 63	3509 Malsfeld OT Elfershausen
04	Wagener Otfried	1959 Melsungen Landwirt	Hauptstr. 35	3509 Malsfeld OT Elfershausen
05	Scholl Willi	1945 Elfershausen Schlosser	Hauptstr. '49	3509 Malsfeld OT Elfershausen
06	Niedzwetzki Hans-Jürgen	1938 Doliven Masseur	Am Sport-platz 9	3509 Malsfeld OT Elfershausen
07	Ploch Wilhelm	1946 Melsungen Schlosser	Rasenweg 13	3509 Malsfeld OT Elfershausen

BEKANNTMACHUNG

Der Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortsbeirat am 07. März 1993 im Wahlkreis D A G O B E R T S H A U S E N zugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

Malsfeld, den 08.02.1993

.....
Wahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..1....

Partei oder Wählergruppe:..SOZIALDEMOKRATISCHE PARTEI DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:...SPD....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Ludolph Karl-Heinz	1939 Dagobertshausen Polizeibeamter	Höhenstr. 6	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
02	Berger Herbert	1934 Dagobertshausen Kfm. Angestellter	Malsfelder Str. 17	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
03	Goldhardt Dietmar	1940 Beiseförth Angestellter	Malsfelder Str. 16	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
04	Stüber Mechthild	1956 Wanne-Eickel Laborantin	Wiesengrund 5	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
05	Berger Hildegard	1943 Altmorschen Bankkauffrau	Malsfelder Str. 17	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
06	Seiffert Gerald	1950 Dagobertshausen Drucker	Malsfelder Str. 18	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
07	Eckhardt Walter	1933 Adelshausen Rentner	Malsfelder Str. 19	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ...2...

Partei oder Wählergruppe:.CHRISTLICH DEMOKRATISCHE UNION DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:CDU.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Leymann Jürgen	1949 Altenstädt Kfm. Angestellter	Malsfelder Str. 28	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
02	Brauer Lothar	1947 Hameln Kfz-Mechaniker	Höhenstr. 16	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
03	Barth Martha	1922 Kassel Rentnerin	Malsfelder Str. 28	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..5....

Partei oder Wählergruppe:..GEMEINSCHAFTSLISTE HOCHLAND-FULDATAL .....

Kennwort:.GL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Kothe Lothar	1951 Homberg Landwirtschaftsmeister	Unterecke 4	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
02	Kellner Karin	1964 Hann-Münden Hausfrau	Höhenstr. 11	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
03	Horn Hartmut	1964 Homberg Dipl. Vermessungs-Ing.	Malsfelder Str. 13	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
04	Laufersweiler Reiner	1967 Kassel Werkzeugmacher	Malsfelder Str. 25	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
05	Jasper Carmela	1968 Melsungen Hausfrau	Ostheimer Str. 24	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
06	Wiegand Ellen	1967 Gudensberg Hotelfachfrau	Ostheimer Str. 24	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
07	Jahn Klaus Dieter	1971 Homberg Arbeiter	Homberger Weg 1	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
08	Laufersweiler Peter	1973 Homberg Azubi. Ind. Kaufmann	Malsfelder Str. 2	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
09	Ackermann Johannes	1920 Ostheim Rentner	Ostheimer Str. 7	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen
10	Kothe Doris	1955 Bad Hersfeld Hausfrau	Unterecke 4	3509 Malsfeld OT Dagobertshausen

BEKANNTMACHUNG

Der Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortsbeirat am 07. März 1993 im Wahlkreis B E I S E F Ö R T H zugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

Malsfeld, den 08.02.1993

.....
Wahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..1....

Partei oder Wählergruppe:..SOZIALDEMOKRATISCHE PARTEI DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:..SPD.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Fischer Walter	1940 Beiseförth Postbeamter	Grüne Str. 27	3509 Malsfeld OT Beiseförth
02	Albrecht Roland	1959 Kassel Kfm. Angestellter	Brunnenstr. 2	3509 Malsfeld OT Beiseförth
03	Engel Jürgen	1963 Stemwede Maurermeister	Stollrain 9	3509 Malsfeld OT Beiseförth
04	Richter Heinz	1941 Melsungen Rentner	Bergstr. 27	3509 Malsfeld OT Beiseförth
05	Jähn Ulrich	1960 Karlsruhe Werkzeugmachermeister	Grüne Str. 28	3509 Malsfeld OT Beiseförth
06	Aubel Gerhard	1940 Lichtenhagen Schachtmeister	Finkenweg 13	3509 Malsfeld OT Beiseförth
07	Harbusch Wolfgang	1949 Beiseförth Sparkassen-Angestellt.	Finkenweg 23	3509 Malsfeld OT Beiseförth
08	Zicklam Dagmar	1956 Beiseförth Verw. Angestellte	Finkenweg 19	3509 Malsfeld OT Beiseförth

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..2....

Partei oder Wählergruppe:.CHRISTLICH DEMOKRATISCHE UNION.DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:.CDU.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Kaiser Klaus-Peter	1951 Wenzigerode Hauptlokomotivführer	Lerchenweg 3	3509 Malsfeld OT Beiseförth
02	Weidenbach Friedrich	1945 Wiedensahl Kfm. Angestellter	Schöne Aussicht 13	3509 Malsfeld OT Beiseförth
03	Wagner Erich	1931 Beiseförth Dipl. Ing.	Finkenweg 14	3509 Malsfeld OT Beiseförth
04	Lotzgeselle Gerd	1966 Kassel Dipl. Ing.	Bergstr. 5	3509 Malsfeld OT Beiseförth
05	Becker Helmut	1950 Neumorschen Elektroinstall.Meister	Am Mühlrain 2	3509 Malsfeld OT Beiseförth
06	Rehs Klaus	1951 Bebra Kriminalhauptkommissar	Stollrain 14	3509 Malsfeld OT Beiseförth

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. .....4.

Partei oder Wählergruppe:.FREIE DEMOKRATISCHE PARTEI.....

Kennwort:..FDP.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Mehring Karl-Heinrich	1938 Melsungen Kunststoff-Formgeber	Bergstr. 14	3509 Malsfeld OT Beiseförth
02	Sattler Rudolf	1952 Beiseförth Schreiner	Beisenberg 10	3509 Malsfeld OT Beiseförth
03	Siegmund Wolfgang	1940 Waldau Techniker	Finkenweg 3	3509 Malsfeld OT Beiseförth

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. .5.....

Partei oder Wählergruppe:..BUNTE LISTE.....

Kennwort:.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Kozok Barbara	1962 Delmenhorst Dipl. Politologin	Beisetal 1	3509 Malsfeld OT Beiseförth
02	Erley-Vonberg Ursula	1954 Essen Lehrerin	Gasse 4	3509 Malsfeld OT Beiseförth
03	Koslowski Gabriele	1955 Adelshausen Personalkauffrau	Brückenstr. 4	3509 Malsfeld OT Beiseförth

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ...6...

Partei oder Wählergruppe:.GEMEINSCHAFTSLISTE HOCHLAND-FULDATAL .....

Kennwort:..GL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Egerer Wolfgang	1962 Malsfeld Soldat	Brunnenstr. 29	3509 Malsfeld OT Beiseförth
02	Bartlog Manfred	1955 Beiseförth Landwirt	Beisetal 28	3509 Malsfeld OT Beiseförth
03	Hoffmann Günter	1936 Breesen Staplerfahrer	Bergstr. 23	3509 Malsfeld OT Beiseförth
04	Anthes Heike	1962 Melle-Meesdorf Hausfrau	Bergstr. 21	3509 Malsfeld OT Beiseförth
05	Bartlog Erich	1925 Weinberge Rentner	Beisetal 28	3509 Malsfeld OT Beiseförth

B E K A N N T M A C H U N G

Der Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortsbeirat am 07. März 1993 im Wahlkreis O S T H E I M zugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

Malsfeld, den 08.02.1993

.....
Wahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..1....

Partei oder Wählergruppe:.SOZIALDEMOKRATISCHE PARTEI DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:...SPD....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Rejsek Franz	1935 Kassel Busfahrer	Wiesenstr. 1	3509 Malsfeld OT Ostheim
02	Röse Günter	1948 Homberg Bundesbahn-Beamter	Steingasse 6	3509 Malsfeld OT Ostheim
03	Rübenkönig Kornelia	1955 Lendorf Kfm. Angestellte	Lindenring 20	3509 Malsfeld OT Ostheim
04	Witzel Roswitha	1946 Gronach Verkäuferin	Steingasse 16	3509 Malsfeld OT Ostheim
05	Keim Karl-Heinz	1962 Melsungen Lagerarbeiter	Blumenstr. 6	3509 Malsfeld OT Ostheim
06	Dittmar Ludwig	1929 Obermelsungen Rentner	Lindenring 26	3509 Malsfeld OT Ostheim

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..2....

Partei oder Wählergruppe:.CHRISTLICH DEMOKRATISCHE UNION DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:..CDU.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Entzeroth Volker	1947 Empfershausen Polizeibeamter	Rotdornstr. 10	3509 Malsfeld OT Ostheim
02	Trieschmann Karl-Heinz	1938 Dickershausen Landwirt	Bleichwiese 1	3509 Malsfeld OT Ostheim
03	Korn Georg	1948 Melsungen Dipl.-Ing.	Rotdornstr. 13	3509 Malsfeld OT Ostheim
04	Wagner Margitta	1942 Zerbow Angestellte	Bruchweg 11	3509 Malsfeld OT Ostheim
05	Ludwig Georg	1955 Melsungen Heizungsbauer	Sipperhäuser Str. 20	3509 Malsfeld OT Ostheim
06	Otto Konrad	1932 Ostheim Rentner	Sipperhäuser Str. 15	3509 Malsfeld OT Ostheim

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ...5...

Partei oder Wählergruppe:.GEMEINSCHAFTSLISTE HOCHLAND-FULDATAL.....

Kennwort:...GL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Ackermann Holger	1968 Homberg Landwirt	Bruchweg 4	3509 Malsfeld OT Ostheim
02	Schneider Otto	1937 Ostheim Landwirt	Mosheimer Str. 19	3509 Malsfeld OT Ostheim
03	Lampe Reiner	1955 Homberg Beamter	Rotdornstr. 8	3509 Malsfeld OT Ostheim
04	Braun Dieter	1970 Homberg Student	Mosheimer Str. 4	3509 Malsfeld OT Ostheim
05	Ackermann Jochen	1970 Homberg Student	Bruchweg 4	3509 Malsfeld OT Ostheim

B E K A N N T M A C H U N G

Der Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortsbeirat am 07. März 1993 im Wahlkreis S I P P E R H A U S E N zugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

Malsfeld, den 08.02.1993

.....
Wahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ...1...

Partei oder Wählergruppe: SOZIALDEMOKRATISCHE PARTEI DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:.SPD.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Ziebarth Harald	1949 Niedermöllrich Kaufmann	Dickershäuser Str. 14	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
02	Riemenschneider Herbert	1936 Sipperhausen Maurer	Berndshäuser Str. 4	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
03	Granes Doris	1944 Essen Hausfrau	Spitzenberg-str. 6	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
04	Moog Johanna	1938 Sipperhausen Postbeamtin	Am Rhünda-bach 6	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
05	Martin Günther	1939 Harle Kaufmann	Bubenroder Str. 3	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
06	Moog Herbert	1936 Dickershausen Postbeamter	Am Rhünda-bach 6	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
07	Grede Helmut	1936 Sipperhausen Bauführer	Bubenroder Str. 4	3509 Malsfeld OT Sipperhausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..2

Partei oder Wählergruppe:CHRISTLICH DEMOKRATISCHE UNION DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:.CDU.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Rößler Willi	1949 Homberg Maler	Dickershäuser Str. 6	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
02	Weber Gerhard	1947 Homberg Schreinermeister	Bubenroder Str. 16	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
03	Klapp Hans-Heini	1937 Sipperhausen Landwirt	An der Kirche 1	3509 Malsfeld OT Sipperhausen

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ...5...

Partei oder Wählergruppe:.GEMEINSCHAFTSLISTE HOCHLAND-FULDATAL .....

Kennwort:..GL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Hocke Hans-Joachim	1965 Kassel Maschinenbauer	Dickershäuser Str. 1 a	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
02	Klapp Norbert	1969 Homberg Schüler	An der Kirche 1	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
03	Weber Gerhard	1942 Radsein Lehrer	Bubenrode 2	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
04	Mattern Björn	1972 Kassel Maurer	Dickershäuser Str. 12	3509 Malsfeld OT Sipperhausen
05	Werdecker Ferdinand	1935 Saubsdorf Landwirt	Bubenrode 3	3509 Malsfeld OT Sipperhausen

B E K A N N T M A C H U N G

Der Gemeindewahlausschuß hat in seiner Sitzung am 02.02.1993 folgende Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortsbeirat am 07. März 1993 im Wahlkreis M O S H E I M zugelassen, die hiermit bekanntgegeben werden.

Malsfeld, den 08.02.1993

.....
Wahlleiter

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..1....

Partei oder Wählergruppe:.SOZIALDEMOKRATISCHE PARTEI DEUTSCHLANDS.....

Kennwort:..SPD ....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Keudel Hans-Jörg	1945 Hesserode Kfm. Angestellter	Homberger Str. 5	3509 Malsfeld OT Mosheim
02	Steube Thomas	1960 Homberg Kfm. Angestellter	Am Hofacker 9	3509 Malsfeld OT Mosheim
03	Salzmann Georg	1947 Hombergshausen Baggerführer	Auf der Trift 5	3509 Malsfeld OT Mosheim
04	Grenzebach Uwe	1961 Mosheim Dipl. Ingenieur	Homberger Str. 13	3509 Malsfeld OT Mosheim
05	Schöpp Kurt	1932 Marburg Rentner	Am Hofacker 3	3509 Malsfeld OT Mosheim
06	Wollenhaupt Peter	1959 Adelshausen Tischler	Auf der Trift 3	3509 Malsfeld OT Mosheim

Bewerber des zugelassenen Wahlvorschlags Nr. ..5....

Partei oder Wählergruppe:.MOSHEIMER GEMEINSCHAFTSLISTE .....

Kennwort:..MGL.....

Lfd. Nr.	Familienname Vorname	Geburtsjahr und -ort Beruf	Anschrift der Straße Hs.Nr.	Hauptwohnung PLZ Wohnort
01	Otto Klaus	1958 Homberg Landwirt	Felsberger Str. 11	3509 Malsfeld OT Mosheim
02	Kinscher Volker	1957 Kassel Kraftfahrer	Ringstr. 2	3509 Malsfeld OT Mosheim
03	Hocke Hans-Werner	1969 Kassel Landwirt	Hesseröder Str. 20	3509 Malsfeld OT Mosheim
04	Pfannkuche Lothar	1943 Mosheim Kfm. Angestellter	Felsberger Str. 24	3509 Malsfeld OT Mosheim

Amtliche Bekanntmachungen

Einleitung von Abwässer in Gewässer

Aufgrund des Wasserhaushaltsgesetzes sowie des Hessischen Wassergesetzes ist für die Einleitung von geklärten Abwässern in ein Gewässer eine Erlaubnis erforderlich.
Diese Erlaubnis ist formlos über die Gemeinde Malsfeld beim Landrat des Schwalm-Eder-Kreises, Untere Wasserbehörde, zu beantragen.

Wir bitten alle Grundstückseigentümer, deren Abwässer nicht der Kanalisation der Gemeinde Malsfeld zugführt werden und die nicht im Besitz einer wasserrechtlichen Erlaubnis sind, diese umgehend zu beantragen.

Ein Verstoß gegen diese Gesetze kann mit einer Geldstrafe geahndet werden.

Malsfeld, 5.2.1993
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez. Harbusch, Erster Beigeordneter

Jagdgenossenschaft Elfershausen

Die Jagdgenossenschaftsversammlung hat am Freitag, dem 6. Februar 1993 beschlossen, den Jagdertrag aus dem Jahr 1992 nicht auszuzahlen, sondern für Gemeinnützige Zwecke zur Verfügung zu stellen, den Restbetrag des Jagdertrages soll der Rücklage zugeführt werden.

Die Niederschrift über die o.a. Jagdgenossenschaftsversammlung liegt beim Jagdvorstand Friedrich Wenderoth, Hauptstr. 42, 3509 Malsfeld-OT Elfershausen, in der Zeit vom 13.2.1993 bis 28.2.1993 zur Einsichtnahme aus.

Malsfeld, den 8.2.1993
gez. Friedrich Wenderoth, der Jagdvorsteher

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Malsfeld, den 8.2.1993
Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
In Vertretung:
gez. Harbusch, I. Beigeordneter

Sperrmüllabfuhr der Gemeinde Malsfeld

Aus gegebener Veranlassung geben wir nachstehend die Termine der diesjährigen Sperrmüllabfuhr der einzelnen Ortsteile bekannt:

Ortsteil	Tag der Abfuhr
Malsfeld	22.3.1993
Beiseförth	22.3.1993
Dagobertshausen	23.3.1993
Elfershausen	23.3.1993
Mosheim	1.3.1993
Ostheim	23.3.1993
Sipperhausen	1.3.1993

Beginn der Abfuhr: 6.00 Uhr.

Nachfolgend geben wir noch einige Informationen in bezug auf die bevorstehende Sperrmüllabfuhr.

Zum Sperrmüll gehören nur Gegenstände, die nicht fest mit dem Haus verbunden sind und wegen der Größe nicht in die Müllgefäße oder in zugelassenen Müllsäcken aufgenommen werden können, wie z.B.:

- alte Möbelstücke, Matratzen, Sprungrahmen, Teppiche
- Kisten, sperrige Verpackungsmaterialien, jedoch keine Kartonagen, kein Styropor
- Öfen und Herde, wenn vorher Öltanks bzw. Schamottesteine entfernt wurden
- Fernseher, Küchengeräte, Plastikwannen und Eimer
- größeres Spielzeug, Fahrräder
- entleerte und aufgeschnittene Behältnisse Kunststoffkanister etc. (Behältnisse mit Restinhalten gehören zum Sonderabfall)

Das Gewicht eines Einzelstückes sollte dabei 75 kg nicht überschreiten. Die Größe des Sperrmülls ist begrenzt auf 2 m Länge, 1 m Breite und 0,75 m Höhe.

Sperrige Gegenstände, die die oben angeführten Ausmaße überschreiten, sind kein Sperrmüll, ebenfalls Abfälle aus Geschäfts- oder Gewerbebetrieben.

Nicht zum Sperrmüll gehören:
- Hausentrümpelungen größeren Umfangs
- Autowracks oder Autoteile
- Abfälle, für die bereits besondere Entsorgungswege und Verwertungsmöglichkeiten bestehen, wie für Schrott, Altreifen, Altpapier und Kartonagen, Altglas, Altkleider, Styropor
- Sondermüll wie: Chemikalien, flüssige Farben und Lacke, Pflanzenschutzmittel usw.
- Gegenstände, deren Transport dem Personal aus hygienischen oder sonstigen Gründen nicht zugemutet werden kann
- Gegenstände, die fest mit dem Haus verbunden sind, wie Waschbecken, Toiletten, Fenster, Türen und Badewannen
- Baumaterialien, Bauschutt, Grundstückseinfriedungen etc.
- Gartenabfälle
- mit Hausmüll gefüllte Waschmitteltonnen, Plastiksäcke, Plastikfarben jeglicher Art, Behälter mit Einmalwindeln.
- Kühlgeräte

Einzelteile sind weitgehend zu bündeln, um das Beladen der Fahrzeuge zu erleichtern. Die von der Sperrmüllabfuhr ausgeschlossenen Abfälle müssen selbst oder durch einen zugelassenen Fuhrunternehmer zu der dafür zugelassenen Deponie gebracht werden.
Wir bittenn um Kenntnisnahme.

Malsfeld, den 12. Februar 1993
Der Gemeindevorstand
de Gemeinde Malsfeld
In Vertretung:
gez. Harbusch, I.Beigeordneter

Aus dem Rathaus wird berichtet

Sprechtage der Landesversicherungsanstalt Hessen im Monat Februar 1993

Die nächsten Sprechtage der Landesversicherungsanstalt Hessen finden in

Melsungen Rathaus,
am Dienstag, dem 23.2.1993,
von 8.30 bis 12. 00 Uhr und in
Kassel LVA-Gebäude, Fr.-Ebert-Str. 44,
Zimmer 1 und 3
Homberg (Efze) Ludwig-Mohr-Str. 29
jeden Montag und Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr statt.

Zur persönlichen und individuellen Auskunftserteilung ist die Vorlage der Versicherungsunterlagen, eines Identitätsnachweises und gfs. einer Vollmacht erforderlich.
Kosten entstehen den Auskunftsuchenden nicht.

Wir gratulieren

Zum 83. Geburtstag
Frau Emilie Buhre, Malsfeld-Beiseförth, Bergstr. 20
geb. am 20.2.1910

Zum 80. Geburtstag
Frau Anna Euler, Malsfeld, Steinweg 10
geb. am 20.2.1913

Zum 78. Geburtstag
Herrn Karl Rudolph, Malsfeld-Beiseförth, Bergstr. 9
gveb. am 20.2.1915

Zum 86. Geburtstag
Frau Anni Graichen, Malsfeld-Beiseförth, Beisegrund 11
geb. am 21.2.1907

Zum 76. Geburtstag
Herrn Heinrich Ludwig, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 11
geb.am 21.2.1917

Zum 86. Geburtstag
Frau Emma Koch, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 11
geb. am 24.2.1907

Zum 84. Geburtstag
Frau Adele Thuy, Malsfeld-Ostheim, Sipperhäuser Str. 25
geb. am 24.2.1909

Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 20./21.2.1993 ist
Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7, Tel. 05661/2252
sowie
Herr Dr. Ruhl, Felsberg, Tel. 05662/888
dienstbereit.

Am Mittwoch, dem 24.2.1993 ist
Herr Bürger, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 10,
Tel. 05664/8200
sowie
Herr Dr. Ruhl, Felsberg, Tel. 05662/888
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 20./21.2.1993 sowie am Mittwoch, dem 24.2.1993 ist
ZA Wenzel, Körle, Nürnberger Str. 10, Tel. 05663/3510
dienstbereit.

Augenärztlicher Dienst für den gesamten Schwalm-Eder-Kreis

20./21.2.1993 zu erfragen bei:
Dr. Hütteroth, Schwalmstadt-Treysa, Tel. 06691/21407

Apothekendienst

Am Samstag, dem 20.2.1993 ist die
Rosen-Apotheke, Melsungen, Am Markt 4,
Tel. 05661/2934
dienstbereit.

Am Sonntag, dem 21.2.1993 ist die
Linden-Apotheke, Malsfeld, Steinweg 1,
Tel. 05661/2567
dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 20./21.2.1993 ist
TA Dr. Piwatz, Felsberg-Gensungen, Marienbader Str. 3,
Tel. 05662/2281
dienstbereit.

Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinden

MALSFELD
Sonntag, 21.2.1993
10.30 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

Montag, 22.2.1993
16.00 Uhr Jungenjungschar
19.30 Uhr Posaunenchor

Dienstag, 23.2.1993
15.00 Uhr Mädchenjungschar

Mittwoch, 24.2.1993
20.00 Uhr Posaunenchor

Donnerstag, 25.2.1993
14.30 Uhr Kinderstunde

Freitag, 26.2.1993
19.30 Uhr Jugendkreis

BEISEFÖRTH
Sonntag, 21.2.1993
9.15 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

Dienstag, 23.2.1993
14.30 Uhr Jungschar
17.30 Uhr TEN SING

Mittwoch, 24.2.1993
15.00 Uhr Kinderstunde

MOSHEIM
Sonntag, 21.2.1993
10.00 Uhr Gottesdienst

OSTHEIM
Sonntag, 21.2.1993
kein Gottesdienst

SIPPERHAUSEN
Sonntag, 21.2.1993
10.00 Uhr Gottesdienst

Katholischer Gottesdienst Melsungen

Samstag, 20.2.1993
18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 21.2.1993
10.00 Uhr Hochamt

Landeskirchliche Gemeinschaft Malsfeld

Stettiner Str.

Sonntag, 21.2.1993
20.00 Uhr Wortverkündigung

Donnerstag, 25.2.1993
14.30 Uhr Kinderstunde
16.00 Uhr Jungschar
20.00 Uhr Bibelgespräch

Evang. Kirchengemeinden Dagobertshausen und Elfershausen

Pfarrer Holger Wieboldt, Hilgershäuser Straße 5,
3509 Malsfeld-Dagobertshausen, Tel. 05661/2641

Unsere Veranstaltungen vom 3. - 10. März 1993

Mittwoch, 3. März 1993
20.00 Uhr Chorsingen im Jugendheim

Freitag, 5. März 1993
19.30 Uhr Weltgebetstag der Frauen im Jugendheim

Sonntag, 7.März 1993
9.00 Uhr Gottesdienst in Elfershausen
10.15 Uhr Gottesdienst in Hilgershausen
Kollekte für die eigene Gemeinde

Auf Wiedersehen - Sonntag im Gottesdienst

Dienstag, 9. März 1993
15.30 Uhr Hauptkonfirmandenunterricht im Jugendheim

Mittwoch, 10. März 1993
20.00 Uhr Chorsingen im Jugendheim

Merk-würdiges

Warum nicht wieder in die Kirche eintreten?

Jedes Jahr finden Menschen zur Kirche zurück, die in früheren Jahren aus unterschiedlichsten Gründen auf Distanz gegangen waren. Oft haben sie den Wunsch, wieder zu einer Gemeinschaft zu gehören, die über die Alltäglichkeit unseres Lebens hinausreicht, die Geborgenheit und Orientierung vermittelt – eine Gemeinschaft, in der es sich leben und sterben läßt. Wer je diesen Schritt „zurück" unternommen hat, wird bestätigen, daß ihn nicht Vorwürfe, sondern herzliche Offenheit empfingen. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Pfarrer auf.

Das Letzte...

Standesgemäß

Das evangelische Pfarrerehepaar adoptiert nach langjähriger Kinderlosigkeit ein Mädchen, worauf man in der Kerngemeinde folgenden Kommentar hören konnte: „Ist das nicht eine entzückend dezente Art für einen Pfarrherrn, ein Kind zu bekommen?"

Kath. Pfarrei Homberg

Donnerstag, den 18.2.1993
7.00 Uhr Hl. Messe/AH
Anbetungstag im AH St. Marien; Schlußandacht um 16.30 Uhr
15.30 Uhr Erstkommunionunterricht

Freitag, den 19.2.1993
15.00 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)
16.30 Uhr Hl.Messe/AH
19.30 Uhr Verwaltungsratssitzung

Samstag, den 20.2.1993
7.00 Uhr Hl. Messe/AH
18.00 Uhr Vorabendmesse
Le.: Herr E. Froneck, Ko.: Herr R. Schlingmann
(verst. Maria Hoffmann und verst. Sohn)
(Requiem für Aloisia Poltmann)
(verst. Ursula Bley und Angehörige)
(verst. Leopoldine u. Mauritz Melzer u. Eltern)
20.11 Uhr KVC - Ball in der Stadthalle
Kostüme erwünscht

Sonntag, den 21.2.1993 - 7. So. i.J. -
7.30 Uhr Hl. Messe/AH
8.45 Uhr Hl. Messe/Hebel (Verst. d. Fam. Neuhöfer)
(verst. Katharina u. Ernst Wondrak)
9.30 Uhr Rosenkranzgebet
10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Gemeinde
Le.: Herr K.O. Schmitt, Ko.: Schw. M.A.
(verst. Franz Drösel u. Angehörige)
14.00 Uhr KVC - Kinderkarneval in der Stadthalle

Montag, den 22.2.1993- Fest Kathedra Petri -
16.30 Uhr Hl. Messe/AH

Dienstag, den 23.2.1993 - Hl. Polykarp -
7.00 Uhr Hl. Messe/AH
9.00 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)

Mittwoch, den 24.2.1993 - Aschermittwoch - Fast- und Abstinenztag -
7.00 Uhr Hl. Messe/AH
8.15 Uhr Hl. Messe für die Schüler
(verst. Jochen Franz, Homberg)
17.00 Uhr Andacht im Krankenhaus (SELK)
19.30 Uhr Abendmesse (nach Meinung)
anschl. Pfarrgemeinderatssitzung

Aus Vereinen und Verbänden

Schützenverein Dagobertshausen 1970 e.V.

Königsball mit karnevalistischem Einschlag
Markus Berger wieder König

An alte vereinsmäßige Faschingszeiten erinnerte der diesjährige Königsball des Schützenvereins Dagobertshausen, der im - noch kleinen - Saal des Schützenhauses veranstaltet wurde. Bekanntlich hatte sich der Verein in den 70er Jahren zur Faschingshochburg gemausert, was durch die Aufgabe des Gasthauses »Zum Adler« mit Saal, der jetzt als Asylheim ausgebaut ist, zum Abbruch gekommen war.

Neuer Anfang

Nun wurde ein neuer Anfang gemacht im karnevalistischem Klischee, daß die über hundert Gäste des Balles bis in die frühen Morgenstunden auf ihre Kosten kamen. Kurzweil und ein abwechslungsreiches Programm war angesagt.

Programm

Eröffnet wurde die Ball-Show mit einem Bingo von Ortsvorsteher Karl Ludolph, bei dem originelle Preise zu gewinnen waren. Danach gaben sich die vortragenden Interpreten reihenweise das Mikrofon in die Hände. Margret Wacker, Marlene Seiffert, Margret Goldhardt, Elli Laufersweiler und Christa Oesterling brachten kleine Theaterstücke und Sketche aus dem heimatlichen Alltag. Herbert Berger strapazierte die Lachmuskeln mit seinem Vortrag »Angriff auf Dagoland« und als Höhepunkt der Ballnacht betraten Werner Gombert und Dietmar Goldhardt als die »Dagobertshäuser Scherzbuben« die Bühne, die ihren berümten Originalen aus Wildeck in nichts nachstanden.

Recyclinghof Borken
Sie haben Probleme mit Ihren Gebrauchtmöbeln u. Hausrat? Wir helfen Ihnen kurzfristig! Kostenlose Abholung von gut erhaltenen Gebrauchtmöbeln u. Hausrat, auch Haushaltsauflösungen.
Marburger Str. 11, 3587 Borken, ☎ 0 56 82/53 83

Proklamation
Zu Beginn der Veranstaltung ehrten Vorsitzender Goldhardt und Schießwart Walter Kriegisch nach dem Essen die Würdenträger im neuen Königshaus des Vereines.
Schützenkönig wurde wieder Markus Berger, der auch im letzten Jahr residierte. Seine Verlobte Heike Ellenberger errang die Krone der Schützenkönigin.
Das Königshaus wird erweitert mit Karl-Heinz Eckhardt und Rainer Laufersweiler als Prinzen, während Manfred Berger in der Männerklasse die Ehrenscheibe mit der besten Zehn gewann.
Bei den Damen fungierten Anita Kriegisch und Erna Schwarz als Prinzessinnen und last but not least gewann Heike Ellenberger auch noch die Ehrenscheibe.
Der Nachwuchs stellt seine Regentschaft wir folgt zusammen: Jugendkönig wurde Ingo Schwarz, 1. Prinz Nicole Ellenberger und 2. Prinz Jens Oesterling. Die Ehrenscheibe der Jugend ging an Diana Schwarz.

Größere Räumlichkeiten
Der Königsball wurde untermalt von der Show-Kapelle »Los Centavos«, die ebenfalls bis in die frühen Morgenstunden mitzog und zum Tanzen aufspielte. Danach waren sich die Organisatoren einig: Der Königsball wird in gleicher Form in diesem Stil fortgeführt. Ab nächstes Jahr im vergrößerten Saal, wenn der Anbau des Schützenhauses fertig ist.

Kreisimkerverein Melsungen

Vortrag: Dr. H. Taschan, Gießen
Thema: Honiganalysen (mit Dias)
Termin: Sonntag, 21.2.1993, 14.00 Uhr
Ort: Heßlar, Dorfgemeinschaftshaus

Kinderfasching am Rosenmontag in Malsfeld

Es ist wieder soweit! am 22. Februar 1993, wird Rosenmontag gefeiert! Alle Kinder,mit und ohne Begleitung, sind herzlichst eingeladen zur

Faschingsfete im Dorfgemeinschaftshaus, Malsfeld

am 22. Februar, ab 14.30 Uhr bis ca. 18.00 Uhr, mit viel Musik, Verlosung und was sonst noch alles dazugehört.
Der Einritt ist frei.

Schützenverein Malsfeld 1912 e.V.

Luftgewehr
Grundklasse 3
Ellenberg I - Malsfeld III **1392:1352 Ringe**
Klier Werner 325, Sattler Gerti 326, Besser Günter 358 und Besser Wilfried 343 Ringe.

Grundklasse 7
Heßlar II - Malsfeld IV **1247:1219 Ringe**
Brassel Sabine 306, Hohmann Herta 235, Besser Günter 343 und Stöhr Uwe 335 Ringe.

Neumorschen II - Malsfeld IV **1285:1047 Ringe**
Besser Liesel 242, Hohmann Herta 235, Heckemann Helga 237 und Stöhr Uwe 333 Ringe.

Junioren
Malsfeld - Gensungen **907:883 Ringe**
Eberhardt Nicole 307, Richer Simone 295 und Sattler Steffi 305 Ringe.

Luftpistole
Gauklasse
Gudensberg I - Malsfeld I **1456:1445 Ringe**
Besser Holger 356, Wingerter Hellmuth 353, Brüne Jochen 361 und Busch Dieter 375 Ringe.

Grundklasse 1
Landetal - Malsfeld II **1386:1359 Ringe**
Bodenhorn Günter 332, Hruschka Franz 348, Norwig Horst 327 und Salzmann Jörg 352 Ringe.

Grundklasse 3
Malsfeld III - Gensungen II **1272:1298 Ringe**
Skura Helmut 325, Richter Karl-Heinrich 320, Schäfer Wolfgang 308 und Paul Edith 319 Ringe.

Gilde Melsungen - Malsfeld III **1344:1340 Ringe**
Waskönig Karl-Heinz 331, Schäfer Wolfgang 335, Richter Karl-Heinrich 333 und Vogt Jörg 341 Ringe.

Jahreshauptversammlung 1993
Termin:
Samstag, den 20.2.1993, um 15.00 Uhr, in der Vereinsgaststätte Landesfeind.

Liebe Schützenschwestern und Schützenbrüder, das Jahr 1992 ist so schnell vergangen, und die Jahreshauptversammlung steht vor der Tür. Ich möchte hier alle Mitglieder des Schützenvereins Malsfeld 1912 e.V. recht herzlich zu der Jahreshauptversammlung 1993 einladen.

Tagesordnung:
1. Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der Anwesenheit
3. Ehrungen
4. Verlesung des Protokolls der Jahreshauptversammlung 1992
5. Bericht des Vorstandes
5.1 Bericht des 1. Vorsitzenden
5.2 Bericht des Schießmeisters
5.3 Bericht des Jugendwartes
5.4 Bericht der Damenwartin
5.5 Bericht des Pistolenwartes
5.6 Bericht des KK.-Wartes
5.7 Bericht des LG-Wartes
5.8 Bericht der Hauptkassiererin
5.9 Bericht der Kassenprüfer
6. Anträge und Beschlußfassungen
7. Verschiedenes
8. Termine

Wissenswertes

So verhalten Sie sich korrekt bei Unfällen

In der Bundesrepublik gehören mehr als 8.000 Verkehrsunfälle regelrecht zur Tagesordnung. Die Wahrscheinlichkeit, in einen Unfall verwickelt zu werden, ist also groß. Für den Fall der Fälle gibt die Sachverständigenorganisation Dekra Hinweise zum richtigen Verhalten:

- Zur Hilfeleistung ist man, ob beteiligt oder nicht, gesetzlich verpflichtet.
- Ruhe bewahren ist die absolute Grundlage für alle folgenden Schritte.
- Unfallstelle absichern: Warnblinkanlage einschalten, Kofferraumdeckel öffnen, Insassen an einen sicheren Ort bringen, Warndreieck in ausreichender Entfernung gut sichtbar aufstellen.
- Verletzte versorgen, bei Unfällen mit Personenschaden muß die Polizei verständigt werden.
- Zeugen feststellen.
- Unfallbericht erstellen: Formular des europäischen Unfallberichtes, das immer im Handschuhfach deponiert sein sollte, ausfüllen.
- Unfallschäden und -stelle fotografieren; dafür sollte immer ein kleiner Fotoapparat zur Hand sein.
- Fahrzeugposition und Unfallsituation lassen sich in der Regel auch mit wasserfester, weißer Kreide beweiskräftig festhalten.
- Jeder Beteiligte ist verpflichtet, Angaben zu seiner Person und Haftpflichtversicherung zu machen; wird die Polizei eingeschaltet, dürfen Personenangaben, verlangte Papiere wie Führer- und Fahrzeugschein und Personalausweis nicht verweigert werden.
- Handelt es sich um einen Bagatellunfall, muß die Unfall-

stelle für den nachfolgenden Verkehr möglichst schnell frei gemacht werden.

Fahrverbot: Schneller als man denkt

Zeitlich befristete Fahrverbote, oft als Führerscheinentzug bezeichnet, sind wirksame Denkzettel, heißt es bei den zuständigen Straßenverkehrsbehörden. Mehr und mehr werden deshalb Verkehrsverstöße mit einem Fahrverbot geahndet. Schon mit dem 1990 verschärften Bußgeldkatalog hat die Anzahl der verhängten Fahrverbote deutlich zugenommen. So droht zum Beispiel für Schnellfahrer ein Fahrverbot, wenn die zulässige Höchstgeschwindigkeit innerorts um 41 km/h beziehungsweise um 51 km/h außerorts überschritten wird. Aber auch wer sich pro Jahr zwei Verstöße mit mindestens 26 km/h »drüber« einfängt, muß einen Monat auf den Führerschein verzichten. Darauf weisen die Führerscheinprüfer von Dekra hin.

Einen Monat Fahrverbot bekommt auch, wer eine Kreuzung überfährt, obwohl die Ampel schon vor 1,1 Sekunden auf Rot geschaltet hat. Am häufigsten ist nach wie vor Alkohol am Steuer der Grund, wenn der Führerschein eingezogen wird. Eine Blutalkoholkonzentration zwischen 0,8 und 1,1 Promille zieht ein vierwöchiges Fahrverbot nach sich, gleichgültig, ob ein Unfall passiert ist oder nicht. Wer mit über 1,1 Promille am Steuer erwischt wird, der hat bereits eine Straftat begangen und bekommt deshalb seinen Führerschein nicht nach einer bestimmten Frist automatisch zurück. In diesem Fall wird die Fahrerlaubnis grundsätzlich entzogen und muß wieder neu erworben werden. Wenn es aber bei 0,3 Promille zu einem Unfall oder Fahrfehler kommt, kann für einen Zeitraum von 6 Monaten bis zu 5 Jahren ein Fahrverbot verhängt werden.

Arbeitsloser darf über längere Zeit ehrenamtlich arbeiten

Ein Arbeitsloser darf über längere Zeit ehrenamtlich arbeiten, ohne Gefahr zu laufen, daß die Bundesanstalt für Arbeit das Arbeitslosengeld bzw. die Arbeitslosenhilfe versagt.

Der Arbeitslose muß jedoch der Arbeitsvermittlung zur Verfügung stehen und auch durch das Arbeitsamt jederzeit erreichbar sein.

Mit dieser Entscheidung wich das Landessozialgericht Rheinland-Pfalz mit Urteil vom 30.06.1992 - L 1 Ar 170/90 - von Entscheidungen des Bundessozialgerichts ab, wonach ein Arbeitsloser in eine ehrenamtliche Tätigkeit nicht mehr investieren dürfe als ein Berufstätiger. Das Landessozialgericht hält eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung für keinen Verstoß gegen das Arbeitsförderungsgesetz und verurteilte das Arbeitsamt zur Zahlung von Arbeitslosengeld.

IHR EDV - PARTNER
mimpex GmbH
computerhaus büroelectronic
Holländische Straße 121, Vellmar, 0561 / 82 81 60
Untergasse 7, Homberg/Efze, 0 56 81 / 7 11 32

Bangkok/Thailand

Das schmutzige Geschäft mit der Unschuld

■ Viele Metropolen der Dritten Welt erleben in den letzten Jahren einen besonderen Boom: Organisierter Sextourismus nutzt die bedrückende Armut, das Zerbrechen traditioneller Bindungen und Werte. Hunderttausende von Jungen und Mädchen sind die Opfer dieses schmutzigen Geschäfts mit der Unschuld. Die seelischen und körperlichen Schäden der Kinder können gar nicht hoch genug eingeschätzt werden. So ist die Selbstmordrate von Jugendlichen z.B. in Thailand eine der höchsten der Welt.
■ Die Regierungen der Entwicklungsländer sind weitgehend hilflos. Deshalb hat sich jetzt eine Aktionsgemeinschaft gegründet, die Maßnahmen und Kampagnen zum Schutz der Kinder vor Prostitution entwickeln will. BROT FÜR DIE WELT unterstützt mit seinen Partnern diese wichtige Arbeit nach Kräften.

Brot für die Welt

Konto 500 500 500 Postgiro Köln
oder Banken und Sparkassen
Postf. 10 11 42 · 7000 Stuttgart 10

Ihre Werbung ?

Ein Fall für uns!

VERLAG WITTICH

Werbe-Berater
Thomas Rößler
Telefon privat:
0 56 22 / 61 89

Wir beraten Sie gern. Rufen Sie doch einfach an und vereinbaren einen Termin mit unserem Werbe-Berater!
Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 1453, 3580 Fritzlar
Telefon 0 56 22 / 806 - 6

Bauen und Wohnen

WASSERBETTENPARADIES
Egal wie Sie liegen, im Wasserbett liegen Sie immer richtig.

Wir informieren Sie gern, testen Sie unsere langjährige Erfahrung.
Sie können bei uns sowie in "Ihren Räumen" probeliegen.
Mönchebergstr. 12 A · 3500 Kassel · Tel. (05 61) 8 70 91 26

BALZER GAS
Haushalts-vollversorgung
mit Flüssiggas – umweltfreundlich – unabhängig
BALZER Beratung•Planung Montage
Allendorf/Eder, Tel. 06452/790
Marburg, Tel. 06421/6030
Wallau, Tel. 06461/8040 · Herborn, Tel. 02772/720

VEKA
Durchblick nach Maß!

Kunststoff-Fenster
Gütezeichen RAL Kunststoffenster
Ihr Ansprechpartner
Jürgen Fohr
6430 Bad Hersfeld-Beiershausen
Rosengartenstr. 2
Tel. 0 66 25 / 82 37
BÖRNER
6430 Bad Hersfeld, Heinr.-Börner-Str. 31, Tel. 0 66 21 / 1 75 - 1 37
Fertigung - Vertrieb - Ausstellung

Jetzt serienmäßig mit einbruchhemmenden Beschlägen!

Neue Dimensionen im Kochbereich

Kleine Küchen ganz groß

Die Zahl der Ein- und Zwei-Personen-Haushalte nimmt ständig zu. Damit steigt auch ständig die Nachfrage nach kleineren Wohnungen. Unterstützt wird dieser Trend noch durch den Umstand, daß Wohnraum immer knapper und teurer wird. Raumeinsparungen werden dann meistens im Küchenbereich vorgenommen. So verfügt nur die Hälfte aller deutschen Haushalte über eine Küche von maximal zehn Quadratmetern. Jede vierte Küche ist nur knapp acht Quadratmeter groß.

AUCH MINIKÜCHEN finden in den Programmen der Gerätehersteller zunehmend Berücksichtigung.

Geeignete Geräte

Reduzierte Abmessungen der einzelnen Komponenten tragen dem Aspekt Rechnung, Küchen auf engstem Raum technisch perfekt auszurüsten. Besonders die Gerätehersteller haben sich mit ihrem 45-Zentimeter-Rastermaß auf die Miniküche eingestellt.

Selbstverständlich stehen die kleinen Geräte ihren großen "Geschwistern" in Technik und Komfort in nichts nach. Auch bei einer Breite von nur 45 Zentimetern sind Herd, Kochfeld, Dunstabzugshaube, Spüle und Geschirrspüler auf dem neuesten Stand von Technik und Design.

Verbraucher, die gern mit unterschiedlichen Energiearten kochen, brauchen auch in der kleinsten Küche darauf nicht zu verzichten. Kochstellen als Einzelelemente sind hier die platzsparende Alternative für den kreativen Hobby-Koch.

Passende Möbel

Das passende Umfeld bieten Küchenmöbel, die den vorhandenen Platz optimal und so funktionell wie möglich ausnutzen. Gerade in der Miniküche erweisen sich intelligente Lösungen hinter den Fronten als wahre Organisationstalente. Bei bestmöglicher Nutzung der Flächen zwischen Ober- und Unterschränken entsteht viel zusätzlicher und dringend gebrauchter Stauraum. Weitere nützliche Unterbringungsmöglichkeiten für Gerätschaften aller Art in kleinen Küchen liefern Sockelschubladen.

Aber auch sonstige Möbel, wie Tische, Stühle und Eckbänke, sind auf die Erfordernisse der Miniküche abgestimmt. So gibt es beispielsweise an der Wand befestigte Tische, die zum Gebrauch aufgeklappt werden. Werden sie nicht benötigt, hängen sie flach an der Wand und nehmen in dem kleinen Raum keinen Platz mehr weg.

Eckbänke, die passgenau auch in die kleinste Nische eingebaut werden können, bietet der Fachhandel an, ebenso intelligente Eckschranklösungen, die sogar verwinkelsten Küchen noch Stauraum abgewinnen.

Selbstverständlich ist das Design aller dieser Geräte und Möbel von gleicher Eleganz und Vielfalt wie das der großen Küchen. Für Funktionalität auch in der Miniküche lohnt es sich, das Angebot zu prüfen.

Peter Hübner, Knüllwald
— Malermeisterbetrieb —
Ausführung sämtlicher Maler und Tapezierarbeiten (auch im Festpreis)
Innenausbau
isofloc Gesunde Wärmedämmung
Fachwerksanierung und vieles mehr.
Niederbeisheim Tel. 0 56 85 / 14 56 oder
Niedenstein Tel. 0 56 24 / 55 92

Energie-Verschwendung mit Infrarot-Kamera aufgespürt

Immer mehr Deutsche sind daran interessiert, ihre "Umweltsünden" in den eigenen vier Wänden abzustellen. Ein Thermographiebild, mit einer Spezial-Infrarot-Kamera geschossen, bringt es ans Licht: Die Existenz sogenannter "Wärmebrücken", über die kostbare Heizenergie nutzlos ins Freie entweicht, wird für jedermann sichtbar. Viele Häuser erscheinen da mit knalligen roten Flecken, ein Indiz für mangelhafte Wärmedämmung. Die häufigsten Schwachstellen: Undichte Fenster, Fenster- und Türstützen, Türen und Rolladenkästen, nicht wärmegedämmte Dächer sowie schlecht isoliertes Mauerwerk und vorstehende Balkonplatten.

So reicht die Bandbreite des Energieverbrauchs bei Wohnhäusern von durchschnittlich 18 bis 28 bis hin zu stolzen 40 Litern Heizöl pro Quadratmeter und Jahr. Denn allzu häufig entweicht teure Wärme durch unsichtbare Schwachstellen im Dach und in den Wänden. Auch die Feuchtigkeit schraubt den Energieverbrauch nach oben. Denn infolge unzureichenden Schutzes entsteht Tauwasserniederschlag, der ins Mauerwerk eindringt. Den Schaden bemerkt der Hausherr in vielen Fällen erst, wenn die Heizkosten-Rechnung plötzlich in die Höhe schnellt oder Schimmel an den Wänden rings ums Fenster wuchert. Dabei gibt es bereits technische und ökonomische Alternativen: Ein modernes Niedrig-Energie-Haus kommt mit nur fünf bis sieben Litern pro Quadratmeter Heizöl im Jahr aus!

Fast jeder Hausbesitzer kann Energie einsparen. Hilfreich sind dabei die erschwinglichen Dienste eines Thermografie-Büros, das in fast allen größeren Städten zu finden ist: Diese Spezialisten analysieren ein Einfamilienhaus detailliert auf Schwachstellen. Vorbei sind die Zeiten, als Handwerker auf "Verdacht" das ganze Dach abdecken mußten, um irgendwo ein Energie-Leck zu finden. Die Kosten einer solchen modernen Energie-Diagnose werden bei den hohen Brennstoff-Preisen recht bald wieder reingeholt.

Zweiter Schritt sollte dann die Verbesserung der Wärmedämmung sein: Bei Wärmeverlust durch das Dach kann dies durch zwischen die Balken des Dachstuhls montierte Hartschaumplatten geschehen.

Zeigt das Thermografie-Bild gar großflächige Wärmeverluste durch das Mauerwerk, kann ein Dämmputz Abhilfe schaffen. Moderne Isolierglas-Fenster mit Holz- oder Kunststoff-Rahmen sollten Standard heutiger Bautechnik sein. Durch solche Einsparungsmaßnahmen könnte der Heizenergieverbrauch in Deutschland gesenkt werden.

Paß für sparsamen Umgang

Um bei Planung, Bau oder Modernisierung eines Hauses beziehungsweise beim Betrieb der Heizung das Bewußtsein für einen sparsameren Umgang mit Energie zu schaffen, wird in Deutschland der Energiepaß eingeführt – eine Art Kennkarte, die den zu erwartenden jährlichen Heizenergiebedarf eines jeden Hauses ausweist und aus der sich darüber hinaus die Effizienz der verschiednen bautechnischen Maßnahmen zur Verbrauchsminderung ablesen läßt. Daß die Sache wirklich funktioniert, haben jetzt erste Tests bewiesen: Die jeweiligen Berechnungen des Energiebedarfs stimmten mit den späteren tatsächlichen Verbräuchen ausreichend genau überein!

Im Land Berlin gibt es bereits ein Gesetz, das den Energiepaß obligatorisch macht. Unter Paragraph sieben heißt es da: Vor der Durchführung von Maßnahme zur Erweiterung, Modernisierung, Instandsetzung oder sonstigen wesentlichen Veränderungen eines Gebäudes ist ein Energiepaß zu erstellen.

Ferien auf Balkonien

noch schöner mit einem neuen

Balkongeländer

aus wetterfest eloxiertem Aluminium

★ Nie mehr Rost ★

Dazu große Auswahl schöner Verkleidungen aus Alu, Kunststoff, Acrylglas, Sicherheitsglas, Brüstungsplatten u. v. m.

Balkongeländer, Sicht-/Windschutzwände, Überdachungen

Die idealen Problemlöser mit vielen Vorteilen für Neubau, Renovierung, Modernisierung

K. Blome, Postfach 1164, 3501 Niestetal-S., Tel. 0561 / 527599

BAUSTOFFMARKT SÜSSE

Ein Unternehmen der Baustoffmarktgruppe

Besuchen Sie unsere Ofenausstellung in Neuental

Wir bieten an:

z.B. Juno-Ölofen Thira 35 hellbeige .... Stck. 399.-

Mo. bis Fr. 7.30–17.30 Uhr
Samstag 8.00–12.00 Uhr

Bodenplatten 21 x 21 Mindersortierung carrera-weiß ..... m² 13.45

Bodenplatten 30 x 30 westdeutsches Fabrikat I. Sortierung, weiß-grau . m² 13.80

Ital. Wandplatte 15 x 22,5 I. Sortierung, prima geeignet für versch. Sanitärfarben ... m² 13.95

Fliesenschneider Hufa Hobby Nr. 310 super Qualität, Schnittlänge 310 mm, schneiden u. brechen in einem Arbeitsgang . Stck. 75.25

Fliesenkleber in Säcken à 25 kg ... Stck. 9.95

Drückergarnituren versch. Sorten ..... Stck. 10.95

Walter praktisch: Der Qualität zuliebe

Preise abzügl. 15% Mwst. Lager Incl.

☎ 0 56 82 / 20 81
☎ 0 66 93 / 6 41

Borken Neuental-Zi.

Armsbacher Straße 2 Hauptstraße 2

Ihr Partner:

Superweiß waschbeständige Innenwandfarbe 10 l ..... Eimer 21.50

Erfurt Rauhfaser Sprint 1000 .... Rolle 7.60

Erfurt Rauhfaser Nr. 52 ..... Rolle 11.75

Rustikalputz 20 kg, kunstharzgebundener Reibeputz für innen und außen, Körnung 3 mm, Verbr. ca. 4 kg/m² ... Eimer 35.70

Bauen und Wohnen

tapetenpassage HAAS
Ihr Partner für
Tapeten
Fußbodenbeläge
Farben
Beratung ist unser Geschäft
Farben ● Tapeten ● Fußbodenbeläge ● Kassel, Kohlenstraße 121 ● Telefon 2 25 68
Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr, Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Günter Kleinschmidt GmbH
- Beratung - Verkauf
- Verlegen
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr • Sa. 8-13 Uhr
Fliesenspezialgeschäft · 3501 Niestetal-Sandershsn.
Grünstr. 15 · Tel. 0561·52 40 54 · Fax 52 40 56

DURING-ELEMENTA
BETONWERK-BAUSYSTEME
Holl. Str. 207, 3500 Kassel
Tel. 0561/83011, Fax 0561/893429

Neubau - Anbau - Umbau
- Hohlsteindecken zum Selbstverlegen
- Fertigdecken mit Kranverlegung
- **Fragen Sie auch Ihren Baustoffhändler**

Moderne Architektur kann auf Rolläden nicht mehr verzichten:

Schutz vor Sonne und Einbrechern

(wnp). Wer an Rolläden denkt, hat meist einen Fensterschutz vor Augen, der vor allem eines ist: rechteckig. Im Alltag bleibt dieses Vorurteil meist folgenlos. Wenn Hausbesitzer und Architekten diese Meinung haben, sind allerdings negative Auswirkungen auf die Wohnqualität zu befürchten.

Besonders der Trend zum Ausbau von Dachböden macht häufig Fensterformen notwendig, die dem gewohnten Rechteck kaum noch ähneln. Dreieckige oder runde Giebelfenster sind immer häufiger gestalterische Mittel einer ausdrucksstarken, modernen Architektur. Leicht wird dabei jedoch vergessen, daß gute Optik letztendlich nur bemerkenswert ist, wenn sich dahinter auch ein entsprechender Wohnkomfort verbirgt.

So erzeugen große Fensterflächen zwar den Eindruck einer leichten, offenen Bauweise, haben allerdings auch Nachteile. Besonders im Sommer wirken sie fast wie Brenngläser und führen in Dachwohnungen oft zu unerträglichen Temperaturen. Darüber hinaus setzen normale Verglasungen Vandalismus und Einbrechern keinen nennenswerten Widerstand entgegen.

Nur mit Rolläden können diese Nachteile ausgeglichen werden. Ein spezielles System, wie Studio Star von Schanz, läßt sich maßschneidern und jeder Form anpassen. Ob spitze oder stumpfe Winkel, starke oder schwache Rundungen, die Rolläden können problemlos nachträglich von außen montiert werden.

Das System ist in allen Farben erhältlich und paßt sich dadurch den architektonischen Besonderheiten des Hauses harmonisch an. Die stranggepreßten, korrosionsbeständigen und schlagfesten Aluminiumlamellen verfügen nicht nur über eine außergewöhnliche Stabilität, sondern bewirken auch extrem hohe Reflexionen des Sonnenlichts – die Hausbewohner entscheiden selbst, wann Hitze und Licht draußen bleiben sollen.

Um die Vorteile eines Rolladens – Einbruchshemmung, Sonnen- und Wetterschutz, kein Hitzestau – auch komfortabel genießen zu können, zeichnet sich das System durch seine kinderleichte Bedienung aus.

Eigentumswohnungen in Bergshausen
Crumbacher Straße 36
- 2 und 3 Zimmer ab DM 212 000,-
- EG-Wohnungen mit Garten
- bezugsfertig Ende 1993

Körle
3 Reihenhäuser
Toplage
Baugenehm. liegen vor

Lohfelden
Doppelhaushälfte
- unverbaubarer Söhreblick
Baugenehmigung liegt vor

Eigentumswohnungen in Melsungen
Schloth 6
- 2 und 3 Zimmer
- am Rande der Altstadt, Nähe Schloßpark
- besonders günstig für Kapitalanleger (öffentliche Zuschüsse bereits bewilligt)
- bezugsfertig Ende 1993

STREBO MASSIVHAUS
STREBO Massivhaus Bauges. mbH
Steinbreite 48 · 3501 Fuldabrück-B. · Tel. 05·61 / 58 30 21
STREBO MASSIVHAUS

Bauen und Wohnen

Moderne Heiztechnik schont die Umwelt

Wird ein Hausbesitzer nach der Einschätzung seiner Heizung gefragt, so wird er vielleicht antworten, daß er nicht klagen könne, weil sie ja schließlich sein Haus warm halte.

Viele Nutzer von Heizungsanlagen lassen bei ihrer Wertung allerdings außer acht, daß ihr nicht so neuer Kessel möglicherweise zu wenig nutzbare Wärme aus der bereitgestellten Brennstoffwärme holt und damit ein Energieverschwender ist.

Mit Heizungskesseln fortschrittlicher Art lassen sich im Vergleich zu Oldies bis zu 40 Prozent Energie einsparen. Doch moderne Heiztechnik ist nicht nur in der Lage, den Energieverbrauch bei gleicher Leistung zu senken. Heute gilt, daß das Erwärmen von Raumluft mit möglichst wenig Brennstoff möglich ist und Öl und Gas möglichst schadstoffarm zu verbrennen sind.

Die Hersteller von Heizkesseln werden den neuen Anforderungen durch umfangreiche Innovationen gerecht. Sie entwickeln neue Technologien und Elektroniken, die einen Energiesparerfolg und damit eine erhebliche Entlastung der Umwelt garantieren. Viele Kessel sind heute mit dem Umweltzeichen "Blauer Engel" versehen.

Neubau von 4 Doppelhäusern in Edermünde, Nähe Ratio-Markt
Fertigstellung Herbst 1993
- absolute Spitzenlage - verkehrsgünstig und ruhig - tolle Fernsicht - solide Bauausführung - schlüsselfertiger Festpreis inkl. Grundstück.

Doppelhaushälfte mit Erdgas-Zentralheizung, Wohnfläche 111 qm, Ausbaumöglichkeit bis über 130 qm möglich, Grundstücksfläche 378 qm, Keller, Dachgaube, doppelzügiger Schornstein für späteren Anschluß eines Kachelofens oder Kamins, Bad mit separater Dusche, separates WC im Erdgeschoß.

Eigenleistung: Maler- und Tapezierarbeiten, Fliesen und Fußbodenbelag Textil.
Schlüsselfertiger Festpreis:
DM 338.953.-
Keine zusätzliche Maklergebühr.

LBS-Immobilien Service Fritzlar:
Thomas Buckendahl, ☎ 0 56 22 / 80 21 37 ab Montag

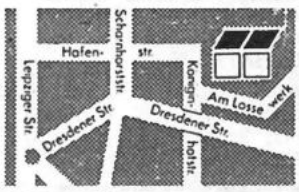
Allround-Helfer

Kleinanzeigen in der Bürgerzeitung sind vielseitig:
Sie kaufen und verkaufen, mieten und vermieten, tauschen und finanzieren, empfehlen und vermitteln.
Sie suchen und finden - ja, Sie spüren sogar Antiquitäten und Verlorenes auf.

Anzeigen lohnen sich!

Möller
Kunststoff-Fenster
HAUSTÜR-Elemente
WINTERGÄRTEN VORDÄCHER
ROLLÄDEN SCHREINEREI
Erich Möller
Bergmannstraße 4
3587 Borken-Kleinenglis
☎ 0 56 82 / 23 62

Warum sich den eigenen Kopf zerbrechen — fragen Sie uns. Wir sind die Spezialisten rund um's Dach.



conit
Dach · Wand · Montagebau
Am Lossewerk 7 · 3500 Kassel
Tel. 05 61 / 57 20 87 · Fax 5 58 32

Tel. (0 66 96) 14 16

NAUMANN BAUSTOFFE · GILSERBERG

Ihr Lieferant für Baustoffe aller Art, z.B.
- Massenbaustoffe
- Bedachungsmaterialien
- Holzprodukte
- Dachfenster
- Fliesen

- Kellerfenster
- Fertigdecken
- Heizungen
- Sanitärartikel
- Holz- und Kunststoffenster
- Zimmertüren
- Haustüren

NAUMANN Baustoffe
Bahnhofstr. 53, 3579 Gilserberg
Tel. 06696/1416, Fax 06696/7218

Besuchen Sie unsere neugestaltete Bäderausstellung

Ihr Partner für Neubau - Altbau - Umbau

An- und Verkauf

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920, Tel. 05663 / 17 85

Kaufe Oma's Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. Telefon 05663/ 17 85

Mache Haushaltsauflösungen und suche Möbel vor 1920, altes Spielzeug, Puppen, Bilder, Bücher, Geschirr. Zahle gut. Tel. 05664 / 8934

B+A
braut- abend- und herrenmoden
Kölnische Str 5, Ecke Wolfsschlucht
3500 KASSEL, Ruf 0561 / 10 23 76
Bitte Farbkatalog anfordern.

Unrest. ant. Möbel ab Lager Morschen-Eubach. Tel. 05664 / 8934

Kaufe altes Leinen, Omas Tischdecken, Serv., Handtücher etc. Tel. 05662 / 54 49

Kaufe alte Möbel, Bilder, Porzellan, Bücher vor 1920. Tel. 05625 / 1585

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, Tel. 0561/103843

Kaufe alles aus Uromas Zeiten: Kleiderschränke, Schreibsekretäre, Kommoden, Glasvitrinen, Küchenschränke, Stühle, Tische, Sofas, Vertikos sowie Bilder, Gemälde, Spielzeug usw. Anruf genügt, komme sofort. Tel. 06621 / 65145

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 05626 / 84 98

KAUFE OMAS MÖBEL, HAUSRAT, BILDER, BÜCHER, SPIELZEUG, HÖCHSTPREISE. TEL. 05626 / 524

Ankauf von Briefmarken, Münzen, Ansichtskarten
BRIEFMARKEN KRENN
IVK
3507 BAUNATAL 1
Marktplatz 1
☎ 05 61 / 49 77 76

Sammler kauft alte Radios, Röhren, Detektoren, Bauteile u. Literatur aus der Anfangszeit der Radiotechnik 1920 - 1930. Tel. 05673 / 1048

Playmobil!!! Sie haben PLAYMOBIL zu verkaufen, ich suche PLAYMOBIL-Spielzeug. Rufen Sie einfach an: Tel. 05626 / 522

Autoprospekte von 1920 - 1980 gesucht (VW, Audi, Opel, Ford, Fiat, MB, BMW usw.). Tel. 05693 / 1413

Feuerlöscher-Service
für alle zugelassenen Fabrikate
prüfen - füllen - Neugeräte
schnell - freundlich - preiswert
Tel. 0 56 65 / 52 20

Verkaufe Babybekleidung v. Erstlingsausst. bis Gr. 92. Tel. 05683 / 8613

An- und Verkauf

Barzahler kauft alte Kleiderschränke vor 1920, Küchenschränke, Kommoden, Tische, Sekretäre, Vertikos, Bilder, Puppen, Spielzeug, Leinen, Orden, Porzellan und ganze Nachlässe. Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe alte Ölgemälde. Jürgen Berg, Sunderbachstr. 6, 3582 Gensungen, Tel. 05662 / 5449

Verk. C 128, MPS 1200,-, Floppy 1541-II, Monitor 1901 usw. Tel. 05665 / 47 04

Ankauf von Omas und Uromas Nachlässen gegen bar. Tel. 05608 / 839

Kunststoffbalkontüren mit Isoglas, neu, 3 x 98 x 197 groß, DKL. Tel. 0561 / 51 52 51 abends.

Ein Nintendo-Entertainment-System mit 12 Top-Spielen zu verkaufen. Neuwert 1000,- DM, Verkaufspreis: 500,- DM. Telefon 05624 / 8117

Nacht-Speicher-Öfen zu verschenken. Tel. 05601 / 3272

Wohnzimmerschrank, 3,60 m, Küchenschrank, Herrenkommode, Räucherschrank. Tel. 05665 / 30054

Brautkleid, Gr. 36 zu verkaufen, VB 500,- DM. Tel. 0561 / 87 80 69

Verk. Umstands- und Babybekleidung und Baby-Wippen. Tel. 05664 / 87 68

Verk. traumh. Modell-Brautkleid mit Schleppe u. allem Zubehör, Gr. 38, NP 2.400,- VB. Tel. 05682 / 5502, tägl. ab 19.30 Uhr

Haush.-Auflös., Eßgr., Anbauw., Kolonial-St., u. Div. Tel. 05662 / 4340 ab 19 Uhr

4 neuw. Reifen mit Felgen preisg. abzugeben, 155 R 13 VW. Tel. 05654 / 62 99

Komm.-Kleid, Gr. 158. lang. **Sportwagen** mit Regenschutz und So.-Fußsack. Tel. 05622 / 5618

Verschenke Kinderwagen. Verkaufe Babybekleidung. Tel. 05607 / 7803

Suche gut erhaltenes Jugendzimmer günstig zu kaufen. Tel. 05622 / 4713

Verk. Brautkleid, Gr. 38, aus 9/92, zum halben Preis kompl. Tel. 0561 / 49 67 85

Kombi-Kinderwagen mit Zubehör zu verkaufen. VB. Tel. 0561 / 493927

Porzellanpuppen zu verkaufen. Tel. 05601 / 3276

Verkaufe Mountainbike Timber Wolf, 18 Gänge, Preis VB. Tel. 05665 / 2262

Suche Badeofen für Holz- und Kohlefeuerung. Tel. 05664 / 470

Mähbalken für Kubota-Gartenfräse TF 40 - TF 55, Schnittbreite 100 cm. Tel. 0561 / 49 50 18

Buchenbrennholz zu verkaufen, einschl. Anlieferung 60,- DM/rm. Tel. 05602 / 1435 nach 18 Uhr

Proxon Fräsmaschine für Alu, Holz u. Kunststoff, für Modellbauer, m. Zubehör VB 800,- DM. Tel. 05543 / 2775 von 17 bis 20 Uhr

An- und Verkauf

Kaufe uralte Kleiderschränke, Sekretäre, Kommoden, Vertikos, Tische sowie Ölgemälde, Bücher, Porzellan, Puppen, Leinen, Münzen, Orden etc., alles vor 1920, auch ganze Nachlässe. Zahle bar! Tel. 05662 / 2826

WERTSCHUTZ-TRESORE
SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

Wandsafes
Geschäftstresore
Panzergeldschränke

Steinweg 35
3501 Söhrenwald 1
Tel. 05608/833
Fax 05608/4172

Wir fertigen auch nach Ihren Maßen.
Auf Wunsch: Persönliche Beratung

Stellenmarkt

Lassen Sie sich über eine der besten Zusatzverdienstmögl. informieren! - auch für Selbständige - Tel. 05624 / 1884

Multi-Level-Marketing. Infos: Tel. 05543 / 631 oder Tel. 0561 / 528890: BTX-Nr. 0561528890

Mitarbeiter auf nebenb. Basis im Telekomm.bereich für Vertrieb, Beratung & Service gesucht. Orf, Tel. 0561 / 49 13 200 oder Fax: 4913422

Liebe Tagesmutter in Fuldabrück ab Juni gesucht. Tel. 0561/43488

Wer putzt Fenster (1-Fam.-Haus) alle 6 Wochen in Bad Zwesten. Tel. 05626 / 83 58

Suche Putzhilfe 1-2 x wöchentl. vorm. in Lohfelden. Tel. 0561 / 519114

Kinderbetreuung; Altenhilfe (Einkauf); Haushaltshilfe; Guxhagen, Tel. 30122

Wer verteilt in HOG, Calden od. and. Ort Prospekte? Tel. 05674 / 6228

Beschäftigungstherapeut/in in Vollzeit Raum Niedenstein gesucht. Tel. 05624 / 10 78

Hauswirtschafter(in) als Vollzeitkraft gesucht. Tel. 05543 / 4022

Mitarb. m. kfm. Kenntn. ges., Voll-/Teilz., auch 500,- DM-Kraft. 05543 / 4022

Haushaltshilfe für 1 Personenhaushalt, ca. 6 Wochenstunden gesucht. Pro Std. 15,- DM. Dr. Karl Flach, Sandeshausen, Eichwaldstr. 16. Tel. 0561 / 52 28 32

Putzhilfe für tägl. 2 Std. gesucht. Tel. 05505 / 2939

Suche Unterstützung bei Gartenarbeiten in Hoof. Tel. 05601 / 3853

Tiermarkt

Nordhess. Tiervermittlung hat ständig Wegwerftiere abzugeben. Tel. 05607/1028

Tausche: 1,0 Halsbandsittich gegen 0,1 zuchtreif. Tel. 05654 / 415

Eber Pi. + DL tr. u. deckf. Jungsauen zu verk. Tel. 06691 / 25349

Unterricht/Nachhilfe

Gebe Nachhilfe in allen Fächern bis Kl. 13. Tel. 0 56 00 / 2959

Unterricht/Nachhilfe

Gebe Nachhilfe in Latein Kl. 7 - 10. Tel. 05622 / 70203

Englisch for Beginners. Nachhilfe, 8 J. Auslandserf. Tel. 05603 / 2972

Geben Nachhilfe in Englisch, Franz. u. Mathe bis 10. Schuljahr in Gudensberg. Tel. 05603 / 2251

Grundstücke/Immobilien

Ein-Fam.-Wohnhaus (auch Fachwerk) in Fritzlar oder Umgebung von privat zu kaufen (auch Mietkauf) gesucht. Angebote mit Wfl.-Größe und Preisangabe bitte unter Chiffre 18123 an den Verlag.

Suche Haus od. ETW im Raum KS. Tel. 0561 / 58 36 58

Land und Wiese in Gensungen zu verkaufen. Interessenten melden sich bitte unter Chiffre 18150 beim Verlag.

Nutzgarten, ca. 100 qm, in Gudensberg kostenlos an privat abzugeben. Tel. 05603 / 2406, Samstag ab 8.00 Uhr

Mietgesuche

Staufenberg/Nieste: Wohnung oder Haus gesucht. Angebote unter Chiffre 18151 an den Verlag.

Dringend: Suche 1-2 ZKD in Fuldatal. Tel. 0561 / 812312

Fuldabrück-Lohfelden: 2 ZKB, 50 - 60 qm, zu kaufen oder zu mieten gesucht. Angebote unter Chiffre 18152 an den Verlag

Jg. Familie mit 2 Kindern sucht kl. Haus oder Wohnung bis 900.- DM im Landkreis Kassel. Tel. 05601 / 2071

Nette Studentin sucht 1-2-Zi.-Whg. bis max. 400,- DM inkl. Umfeld von KS bevorzugt. (Heiligenrode, Sandershausen). Tel. 0561 / 711 653

Suche 2-3 ZKB möbliert od. unmöbliert in Lohfelden. Tel. 05608 / 1822

Räume für Massagepraxis in B... Zwesten-Oberurff gesucht sowie gr. Wohnung od. Haus mit Garten. Angebote unter Chiffre 18153 an den Verlag.

Junges seriöses Ehepaar sucht 2-3 Zi.-Whg. in Kaufungen u. Umgebung bis max. 700,-DM warm. Tel. 05605 / 2726

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Mazda 323, 1,4 l, 74 PS, weiß, 6/91, 55.000 km, für 13.500,- DM zu verkaufen. Tel. 0561 / 49 10 031

VW Vento CL, 9.000 km, Bj. 6/92, indianrot, 75 PS, Preis VB 23.000.- DM. Tel. 0561 / 49 41 69

Wohnwagen! Eriba-Troll 0, 1. Zulassug 88, Gewicht 1000 kg, Sonnensegel, Teppichboden, 10.900,- DM. Tel. 05622 / 4801

NSU Quickly S 2, Bj. 1960, zu verkaufen. Tel. 05662 / 1077

Peugeot 205 XS, Bj. 11/89, Top-Zustand, 79 PS, TÜV 11/94, 4 Wi.-Reifen auf Felge, rot, Kat., 18000 km, Preis 11350,- DM. Tel. 05681 / 3156

Audi 80, Bj.81, gut erh. 1. Hand zu verkaufen, VB 1.800,- DM. Tel. ...

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Manta GSi, Bj.87, 70.000 km, schw., SSD, 8-f. bereift, VB 11.500.- DM **und Yamaha XJ 600,** EZ 3/89, 8.000 km, 27/50/73 PS, VB 4.800,-. Tel. 05624 / 6591

Suche VW Golf Automatik, Extras nicht nötig. Tel. 08071 / 3699

BMW 316, 90 PS, met., Winter- u. Sommer 185/70, Aluf., Spoiler, VB 1.400.- DM. Tel. 05624 / 5146

Golf GTD III, EZ 6/92, zu verkaufen ab 3/93, Preis VB. Tel. 05171 / 23731

Reise und Erholung

Urlaub in Mecklenburg-Vorpommern im Wohnwagen, 5,40 m lg, auf eigenem Grundstück, 750 qm mit sep. Waschhäuschen. 4 km b. zum Bodtstedter Bodden. 14 km b. zur Ostseehalbinsel Zingst, Fischland, Darß. **50 km bis Rügen,** 50,- DM pro Tag und Endreinigung. Tel. 0561 / 495299

Trauminsel Kreta, Studios von privat, 150 m zum Sandstrand, noch Termine frei. Tel. 05606 / 9568

Urlaub im Wohnwagen? Term. f. 93 noch frei. Info: 05626 / 522

LAST-MINUTE-REISEN
Ihre Nr. 1 - 24 Stunden täglich
Telefon 0561 / 19 701

Zu vermieten: Campingbus, Skibox, Wohnwagen mit 1000 oder 1200 kg Gesamtgewicht frei ab sofort. Tel. 05665 / 7797

Wohnmobil (5Pers.) u. Yacht zu vermieten. Tel. 05635 / 8429

Urlaub mit dem Wohnmobil! Neueste Modelle zu günstigen Preisen. Telefon 05682 / 2216

Wohnmobilvermietung. Telefon 05657 / 658

Nordholland, Nähe des Strandes, Steinbunglow m. 3 Schlafzi. zu verm. Spül-, Waschmaschine u. Kabel-TV vorhanden. Auch Tiere sind uns herzlich willkommen. Tel. 05585 / 211

Berlinnähe-FH f. 4 Pers. zu verm., 60,-/80,- DM. Tel. 033708/20557

FeWo am Bodensee zu vermieten. 3 Min. z. See u. Schwimmb. Tel. 05665 / 6355

Vermiete Wohnmobile, Übergabe und km frei, ab 80,- DM/Tag. Tel. 05624 / 5137

Wohnmobil Nissmann Clou, 5,60 m, für 6 Pers., Super-Ausstattung, zu vermieten. Tel. 05609 / 2228

Bekanntschaften

Sie, 71, Witwe, sucht Sie für gemeinsame Unternehmungen, gern motor. Zuschriften unter Chiffre 18154 an den Verlag.

Ehepaar in den besten Jahren sucht Kontakt im Großraum Arolsen-Twistetal. Tel. 05631 / 4981

Brunhilde, 56 J., eine passable, liebensw. Frau, sehr anschmiegsam, leider schon verw., würde sich von Herzen freuen, wenn sich auf diese kl. Anzeige ein symp., gern auch älterer, Herr melden würde. Bitte lassen Sie diese Frau nicht umsonst hoffen u. rufen gleich an üb. Tel.: 0 56 02/77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 3436 Hess. Lichtenau.

Bin Witwe, 64 J., eine aufr., herzensg. Frau, habe eine gute Figur, volles dkl.-bl. Haar, koche gern u. sehne mich nach etwas Liebe u. Geborgenheit. Einen aufr. Herrn kennenzul. u. mit ihm gemeinsam den Frühling erleben, das ist mein Wunsch. Ein Kennenl. sofort mögl. üb. Tel.: 0 56 02/77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 3436 Hess. Lichtenau.

Den Himmel auf Erden würde ich einer lb. Frau bereiten, wenn sie sich nur melden würde. Bin ein ordtl. Herr, 66 J., mit grau-mel. Haar, zuvorkommend u. adrett, finanz. gut gest., habe einen schö. Wagen, aber seitdem ich verw. bin, fühle ich mich sehr einsam. Ich würde mich freuen, wenn Sie gleich anriefen üb. Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 3436 Hess. Lichtenau.

Witwer, 73/1,75/74, wünscht sich nette Partnerin, gern mot., alles Schöne, Tanzen und Urlaub. Zuschriften unter Chiffre 18156 an den Verlag.

Junger Mann, 24, NR, gutaussehend, mit Herz und Humor, sucht eine nette, liebevolle Traumfrau (18 - 24) aus dem Raum KB, Twiste, KS, die mir das Schwimmen beibringt. Zuschriften unter Chiffre 18155 an den Verlag.

Verschiedenes

Festgedichte und Festzeitschriften. Tel. 05682 / 5991

Die Musik für Ihre Feier!
"DON ALFREDO",
1-Mann-Schwoof-Band
Telefon 0 56 84 / 89 80

ONE Vision **Veranstaltungen**
Musik-marketing
Entertainment
Discoveranstaltungen
Licht- u. Tonverleih
Ausstellungs- u. Messeservice
Telefon & Fax: 0 56 05 / 59 10

Ohne Sorgen leben. Hören Sie 3 Min. Tonband. TEl. 0561/406468

Intern. Tanzmusik und Entertainment. Top-Duo bucht vor. Telefon 0561 / 41 241

Tanzband River Dreams, Musik für alle Anlässe. Tel. 05662 / 3246 oder 0561 / 493375

Rising Star, Livemusik für Ihre Feier. Tel. 05673 / 2139

Die rollende Disco mit der Super-Lichtanlage. Wir spielen für Sie Volks-, Tanz- und Discomusik. Tel. 0561 / 517063 od. 817259

Super 1-Mann-Kapelle, die richtige Musik für Ihre Feier. Tel. 05605 / 6621

Verschiedenes

Traumhochzeit - wir machen die Musik dazu. Info. 05664/6842

Eber Pi. + DL sowie tr. + deckf. Jungsauen zu verk. Telefon 06691 / 25349

Winter-Preise
Wer jetzt bestellt, spart viel Geld
Lieferung + Bezahlung
bis April/Mai möglich
z. B. ***Balkonmarkisen***
300 x 170 cm nur **481,–**
400 x 210 cm nur **622,–**
- **Balkonmarkisen**
- **Korbmarkisen**
- **Gelenkarmmarkisen**
- **Wintergartenbeschattungen**

Soltex-Markisen
☎ **05 61 / 58 32 87**
Fuldabrück-Bergshausen
Ostring 32 · vor Möbel-Koch
Tägl. 9–18 Uhr, Sa. 9–13 Uhr

Schlank für immer ohne Hunger, Verzicht, Kalorienzählen. Extrakochen. In Trennkostseminar ca. 5 Pfd. minus pro Woche o. Urlaubsinfo. Seminare in Guxhagen. Tel. 05665 / 3156 und Fritzlar Tel. 05622 / 2330

Discoabend? 1993 Action-Disco mit DJ Toddy. Tel. 05665 / 1768

Das traumhafte "Caribik-Duo" mit Top-Sängerin, Musik-Show, Git., Sax., Piano + Gesang. Tel. 0561 / 49 52 99

Magie und Illusionen für Erwachsene sowie lustige Zaubereien für Kinder. LES NOVARIS, Tel. 05622 / 4986

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann, Tel. 0561 / 51 31 79

Sammler sucht alte Bücher, Zeitungen und Möbel, sowie einen Traktor bis 1958. Tel. 05693 / 6129

Duo California spielt für Sie die richtige Tanzmusik. Tel. 05665 / 52 20

Sandstrahlarbeiten. Tel. 05692/2258

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. Tel. 05681 / 5585

Naturpflaster, Platten- und Verbundsteinarbeiten, sowie Baum- und Heckenschnitt. Tel. 05692 / 1507

Duo Life-Style, Musik f. jeden Anlaß. Tel. 05683 / 222 und 05662 / 3350

Aufarbeitung antiker Möbel, fachgerecht und preiswert, auch flechten u. polstern. Tel. 05683 / 1690

2-Mann-Kapelle hat noch Termine frei für Veranstaltungen aller Art, auch werktags. Tel. 0 55 41 / 55 87

Verschiedenes

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz. Tel. 05663 / 1785

Wo wir sind, da ist Stimmung. Tanzkapelle **Las Pesetas,** 2-Mann-Band. Tel. 05683 / 8237 oder 05624 / 784

Tanz- und Unterhaltungsmusik zu allen Anlässen. Tel. 05682 / 3544

Mobile Disco mit Power-Musik- und Lichtanlage. Tel. 05607 / 505

Attraktion: Fallschirmspringer für jede Gelegenheit. Tel. 05622 / 3414

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen, besenrein. Tel. 05609 / 6978

Verk. tragb. Funktelefon, 1 1/2 M. alt, 1400,- DM. Leise, Meißnerstr. 26, Schauenburg 1.

Persönliche Lieder und Gedichte zu allen Anlässen. Tel. 05665 / 30888

Alleinunterhalter spielt zu allen Anlässen. Keyboard m. Gesang sowie humoristische Einlagen. Termine frei, Std. 40,- DM. Tel. 06452 / 1518

Gartenteilstück in Malsfeld ab 4/93 z. Bearb. abzug. Tel. 05661 / 3942

Bontempi-Orgel wegen Platzmangel zu verschenken. Tel. 05635 / 1378

Red-River-Band, in Countrymusik Nr. 1 in Nordhessen. Buchen Sie unter 05606 / 9651

Braut- u. Abendmoden
Sigrid
Festmoden für Sie und Ihn
Kassel, Brüderstraße 1
Telefon 05 61 / 77 57 86

Rat und Hilfe

HP Prüfung 4./93. Wer will sich mit mir vorbereiten? Tel. 05665 / 7676

Ganzheitliche psychosoziale und psychosomatische Beratung f. Frauen in Lebenskrisen (Alleinstehende, Alleinerziehende, Ältere u. andere.) Tel. 0 05693 / 6304

Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft Beratungs- und Betreuungsstelle Kassel, Friedensstr. 29, 3500 Kassel, Tel. 0561 / 21011, Sprechzeiten: Dienstag + Donnerstag: 9-12 und 14-16 Uhr

Selbsthilfegruppe Morbus Crohn Colitis Ulcerosa Schwalm-Eder-Kreis und Region Kassel, Kontaktpersonen: Ulrike Kühne, Tel. 0561 / 527768, Hans Jürgen Otto Tel. 05603 / 4116

FREUNDESKREIS DER WIRBELSÄULENERKRANKTEN FRITZLAR e.V.
Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik »Am Homberg« in Bad Wildungen, Am Kurpark , jeden Donnerstag um 17.15 Uhr, für evtl. Rückfragen:
Tel. 0 56 03 / 13 47

Anzeigen

Moderne Elektronik macht's möglich:

„Spülminna“ auf Sparkurs

So sparsam wurde Geschirr noch nie gespült: Mit den vollelektronisch gesteuerten Novotronic-Geschirrspülautomaten, die Miele besonders für den Anschluß an Warmwasser entwickelte, gehen die Energiekosten in den Keller.

In einem neuen Spülprogramm „Electrospar ohne Heizung“ reduziert sich der Stromverbrauch im Universalprogramm 55° von 1,5 Kilowattstunden bei Kaltwasseranschluß auf 0,25 Kilowattstunden mit Anschluß an die Hauswarmwasserleitung. Da hierbei der Netzanschluß lediglich mit 250 Watt belastet wird, ist dieses Spülprogramm ideal vor allem für Haushalte, in denen nicht mehrere Elektrogeräte gleichzeitig betrieben werden dürfen, weil das die Sicherung nicht aushält.

Wird das Warmwasser mittels Gas, Heizöl, Wärmepumpe oder Solarenergie erwärmt, ergeben sich für jedes Spülprogramm nicht nur deutliche Kostenvorteile; auch der umweltschonende Aspekt fällt ins Gewicht. Der Energieverbrauch verringert sich um bis zu 40 Prozent. Darüber hinaus kann preisgünstigerer Nachtstrom genutzt werden: der Programmstart läßt sich am Gerät bis zu neuneinhalb Stunden vorwählen. mp

Party ohne Schrecken: Die elektrische „Spülminna“ schafft den großen Abwasch wasser- und energiesparend. Das Schnellprogramm für Partygeschirr benötigt nur 14 Liter Wasser und 0,9 kWh bei Kaltwasseranschluß und lediglich 0,2 kWh beim Anschluß an die Warmwasserleitung. Beim Spülmittel reicht die halbe der sonst üblichen Menge. Und obendrein geht's schnell: Nach 30 bzw. 15 Minuten ist alles wieder sauber. Foto: Miele

Risiken bleiben draußen:

Ein Instrument der Sicherung

Zinsen von Baukrediten sollten absolut fest und von Anbeginn an genau kalkulierbar sein. So kann man unangenehme Überraschungen, die an den Geldbeutel gehen, vermeiden.

Viele Bauherren bestätigen rückblickend, daß das Bausparen als Finanzierungsinstrument sie vor einer Reihe von Schwierigkeiten bewahrt hat: Es gab kein Bangen um teure Anschlußfinanzierungen nach Ablauf von Zinsbindungsfristen und keine Angst vor unerwarteten Belastungssprüngen infolge von Zinsanpassungen.

In der Tat kennt das Bausparen keine „Zinsgleitklauseln“. Und so kann man das Bausparen als „Versicherung gegen Zins- und Belastungsschwankungen“ verstehen. Diesen Aspekt, betont man bei Wüstenrot, haben noch nicht alle Bau-, Haus- und Wohnungskaufinteressenten klar erkannt.

Die Zinsen, die Bausparfinanzierer für ihr Bauspardarlehen zahlen, sind traditionell recht gering. Darin liegt der zweite wichtige Vorteil einer Bausparfinanzierung.

Doch auch in der Sparphase lohnen sich Bausparverträge, nicht zuletzt wegen der vielfältigen staatlichen Förderung. In den manchmal komplizierten Einzelheiten kennen sich Wüstenrot-Beraterinnen und -Berater besonders gut aus. Schließlich hat Wüstenrot das Bausparen erfunden und in Deutschland durchgesetzt. Das war vor rund 70 Jahren.

Heute bietet die älteste deutsche Bausparkasse drei Tarife an, die auf individuelle Wünsche eingestellt sind und sich zum Teil sehr fein nach ganz speziellen Kriterien „feinabstimmen“ lassen.

Im einzelnen: Bei Wüstenrot im Angebot ist einmal der klassische Tarif 2, der sich mit einem Mindest-Sparguthaben von 40 Prozent zufriedengibt. Er ist besonders zu empfehlen für Kunden, die bereits fest zum Bauen, Kaufen oder Modernisieren entschlossen sind. Der attraktive Tarif 5 ist ein Disagio-Tarif und hat vornehmlich aus steuerlichen Gründen seine Freunde.

Rund 90 Prozent der Neukunden bei Wüstenrot entscheiden sich aber für den flexiblen Tarif 7. Der Bausparer hat hier nicht nur die Wahl zwischen drei sehr verschiedenen Zinsvarianten, er kann zusätzlich den Zuteilungszeitpunkt unmittelbar beeinflussen. Dieser Vertragstyp liegt seit Jahren in Rendite-Vergleichen der Zeitschrift „Capital“ auf einem der ersten drei Plätze (von 34 Bausparkassen), zuletzt im Dezember 1991. Er ist ein idealer Tarif für „Renditejäger“.

Karneval feiern mit Schaum Maske

An Karneval soll man ruhig kräftig feiern, und es macht Spaß, auch mal etwas über die Stränge zu schlagen. Meist sind aber die ersten Eindrücke am Morgen nach den tollen Tagen eher ernüchternd. Ein dicker Kopf, trübe Augen und ein blasses Gesicht – der Blick in den Spiegel bestätigt die schlimmsten Befurchtungen.

Jetzt braucht die Haut eine Zusatzration an Feuchtigkeit und Wirkstoffen. Die Schaum Maske von Merz macht müde Haut im Nu munter. Der zarte Pflegeschaum zieht schnell und selbständig ein. Sie fühlen sofort die prickelnde Frische, die abgespannte Haut schnell wieder frisch aussehen läßt.

Die Anwendung ist einfach und unkompliziert: Nach der Gesichtsreinigung ein Flöckchen Schaum Maske entnehmen und gleichmäßig auf die Gesichtshaut auftupfen. Die Maske zieht sofort ein und erspart das umständliche Abnehmen.

Die speziellen Wirkungen der sechs verschiedenen Schaum Masken von Merz:

Schaum Maske Vitamin E + Jojoba für beanspruchte Haut, **Schaum Maske Aloe Vera** für empfindliche Haut, **Schaum Maske Placentubex** für trokkene Haut, **Schaum Maske Feuchtigkeit** für feuchtigkeitsarme Haut, **Schaum Maske Milch + Honig** für sprode Haut und **Schaum Maske Gurke** für strapazierte Haut.

Die Schaum Masken erhalten Sie in Apotheken, Drogerien und Drogeriefachabteilungen von Kaufhäusern und Verbrauchermärkten. Unverbindliche Preisempfehlung DM 14,98.

Kennen Sie den **Merz Fit + Beauty Service**? Dieser Service ist für Sie da. Er informiert über aktuelle Produktneuheiten aus unserem Hause und hilft Ihnen, wenn Sie Fragen zum Schönsein und Fitbleiben haben. Schreiben Sie uns, wenn Sie Rat brauchen, nach der optimalen Pflege Ihrer Haut und des Körpers suchen oder unsere Produkte kennenlernen möchten. Produktproben zum Schönsein und Fitbleiben warten auf Sie! **Merz Fit + Beauty Service, Stichwort Karneval, Postfach 11 13 53, 6000 Frankfurt/Main 11.**

So harmlos sind Blähungen nicht

Unter den verschiedenen Magen- und Darmbeschwerden nehmen Blähungen den 3. Platz ein. Sie werden oftmals als harmlos abgetan, wer jedoch häufiger damit zu tun hat, weiß, wie belastend, zeitweise sogar schmerzhaft sie sein können.

Gelegentlich deuten Blähungen auf irgendwelche Organschäden hin. In den meisten Fällen jedoch sind Ernährungsfehler, mangelnde Bewegung oder auch unbewußtes Luftschlucken die Ursache.

Unangenehmer Druck

Wenn dann die Luftansammlungen nicht rasch genug den Darm passieren und sich ziemlich schnell weiter ausdehnen, kommt es zu diesem wenig angenehmen Druckgefühl, das einem so nachhaltig die Stimmung verderben kann.

Da die Darmgase meist in Form eines zähen feinblasigen Schaumes vorliegen, gilt es diesen aufzulösen, damit die Gase von der Darmwand aufgenommen werden oder entweichen können.

Ein sehr wirksames Mittel, das die Schaumblasen schon kurz nach der Einnahme zusammenfallen läßt, den Schaum also sozusagen auflöst, ist Lefax®*. Der Wirkstoff in den wohlschmeckenden Lefax-Kautabletten wird erst im Darm freigesetzt, und von diesem auch wieder unverändert ausgeschieden. Somit ist gewährleistet, daß der Wirkstoff nicht in die Blutbahn gelangen kann. Das führt zu der erfreulichen Tatsache, daß von Lefax auch keine Nebenwirkungen bekannt sind. Das Mittel darf also bedenkenlos auch Schwangeren und Säuglingen verabreicht werden. Wichtig ist es nur, daß Lefax schon bei den ersten Zeichen von Völlegefühl und Druck im Bauchraum eingenommen wird.

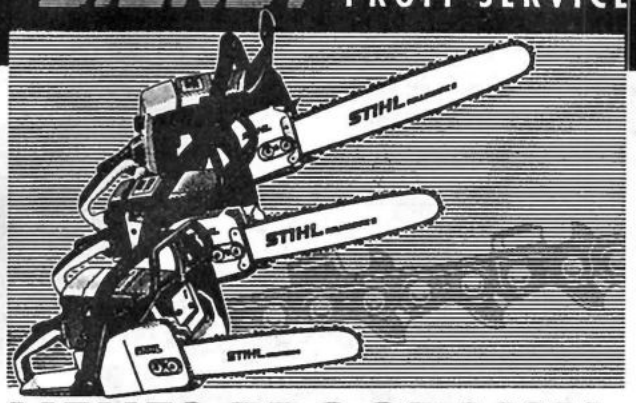
Wenn der Frühling vermutlich auch noch etwas auf sich warten läßt – Frühjahrskuren sind bereits überall im Gespräch. Erst waren's die Weihnachtstage, die für einige Pfunde zuviel auf der Waage sorgten, dann kam die Faschings- bzw. Fastnachtszeit, die auch nicht gerade spurlos an der Figur vorübergeht und schließlich so manches Fest in gemütlicher Runde.

Die Frühjahrskur

Die Frühjahrskur mit dieser oder jener Diät löst zwar häufig Gewichtsprobleme, die Umstellung auf Körner, Quark, Obst und Fruchtsäfte ist aber nicht eben das, was Magen und Darm auf Anhieb behagt. Bevor es dann zu lästigen Blähungen kommt, die vielleicht alle guten Vorsätze über den Haufen werfen, sollte man lieber gleich zur Lefax-Tablette greifen.

*Lefax® Kautabletten bei Blähungen und Völlegefühl von der Asche AG, Hamburg.

STIHL® DIENST PROFI-SERVICE



NEUES PROGRAMM.

Für jede Aufgabe die Richtige. STIHL Motorsägen von 1,2-6,3 kW (1,6-8,6 PS). Spitzentechnik und Profiqualität der weltweit führenden Motorsägenmarke. Für Haus und Hof, Garten und Forst. Mit weniger sollten Sie nicht zufrieden sein.

STIHL® Nr. 1 weltweit.

Walter Pfalzgraf

Inh. Irmgard Monk
3588 Homberg-Mörshausen
Am Krachenberg 3, Tel. 0 56 81 / 8 06

Wir beraten Sie!

Hans Dieter Brassel 91
Melsungen, Kasseler Straße 14
☎ (0 56 61) 32 88
... oder gehen Sie zur Sparkasse.

LBS HESSEN-THÜRINGEN
Bausparkasse der Sparkassen Finanzgruppe

VL: Die kleine Gehaltserhöhung, die immer paßt.

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Wie wär's mit einer Gehaltserhöhung, für die Sie mal nichts tun müssen: LBS-Bausparen mit VL, den vermögenswirksamen Leistungen. Geld vom Chef, vom Staat und Zinsen von der LBS. Sprechen Sie mit mir. Ich berate Sie gern.

Bis 31.3.

747

Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keine Haftung!!!

Ihre Chance

Ihre private Kleinanzeige wird veröffentlicht in den Großgemeinden folgender Kreise:

Schwalm-Eder-Kreis: Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melsungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern, Zwesten. **Landkreis Kassel:** Ahnatal, Baunatal, Calden, Ernstal, Espenau, Fuldabrück, Fuldatal, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Vellmar, Wahlsburg, Wolfhagen, Zierenberg. **Werra-Meißner-Kreis:** Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Großalmerode, Herleshausen, Hessisch Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Witzenhausen. **Kreis Waldeck-Frankenberg:** Allendorf/Eder, Diemelstadt, Gemünden/Wohra, Vöhl. **Kreis Marburg-Biedenkopf:** Dautphetal, Lahntal, Münchhausen, Steffenberg, Wetter, Wohratal, **Landkreis Göttingen:** Adelebsen, Staufenberg. **Landkreis Northeim:** Hardegsen,

= 62 Städte und Gemeinden mit ca. 250.000 Lesern! Mit mindestens DM 10,- können auch Sie Erfolg haben!

.....Bitte ausschneiden und einsenden an:.....

VERLAG LW WITTICH

Verlag + Druck L. Wittich KG
- Kleinanzeigenmarkt -
Postfach 1453
3580 Fritzlar

BESTELLSCHEIN

für private Kleinanzeigen zum Sonderpreis von **DM 10,-** einschl. MwSt. in 66 Bürgerzeitungen. Die Anzeige wird in den nächstmöglichen Ausgaben veröffentlicht. **Anzeigenschluß für private Kleinanzeigen ist jeweils freitags 10 Uhr der Vorwoche, beim Verlag.** Bitte vermerken Sie Ihre genaue Anschrift und legen Sie entweder Bargeld oder einen Scheck bei.
Sie können aber auch die untenstehend abgedruckte Einzugsermächtigung ausfüllen und beifügen.
Es wird keine Rechnung erstellt. Eine Vermittlung durch Agenturen oder Zeitungslieferer ist nicht möglich.

Abbuchungsauftrag:

Hiermit beauftrage ich den Verlag + Druck L. Wittich KG, 3580 Fritzlar,

den Betrag von DM.....von meinem Konto,

Nr.....

bei (Kreditinstitut einfügen).....

BLZ:.....einzuziehen.

Gleichzeitig bin ich damit einverstanden, daß der Verlag den vorstehend angegebenen Betrag bei Falschberechnung entsprechend ändern kann.

Sie können in die unten abgebildeten Felder Ihren Anzeigentext schreiben. Bitte pro Buchstaben, Satzzeichen und Wortzwischenraum ein Kästchen verwenden. Bitte mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstaben ausfüllen. - Bei Textmengenüberschreitungen werden pro angefangene 16 Zeichen 2,- DM mehr berechnet. Bei Chiffre-Anzeigen müssen Sie 6.- DM hinzurechnen.
Dieses Feld gilt nur für private Kleinanzeigen (keine Familien- od. Geschäftsanzeigen etc.)

Mit eventuell geringfügigen Kürzungen des Textes bin ich einverstanden.

Meine Anzeige soll unter folgender Rubrik erscheinen:

- ☐ An- und Verkauf
- ☐ Vermietungen
- ☐ Mietgesuche
- ☐ Kraftfahrzeuge/Zubehör
- ☐ Immobilien/Grundstücke
- ☐ Foto/Optik
- ☐ Bekanntschaften
- ☐ Reise/Erholung
- ☐ Unterricht/Nachhilfe
- ☐ Tiermarkt
- ☐ Stellenmarkt
- ☐ Verschiedenes

Name:.....

Straße:.....

Reisebüro Fredrich
„Bus - Flug - Schiffs - Reisen"
Lange Str. 55
3503 Lohfelden
Telefon (05 61) 5 10 17 55
Filiale
Fünffensterstraße 8
3500 Kassel
Telefon (05 61) 7 14 15

Busreisen '93

18.–21.2.'93	Paris – Kurztrip	3 Tage	1xÜF		139.-
23.–28.3.'93	Toskana-Eröffnungsfahrt	5 Tage	3xHP		299.-
26.–28.3.'93	Bayerischer Wald	3 Tage	2xHP		289.-
27.–28.3.'93	Kreuzfahrt Trelleborg	2 Tage	1xÜ	ab	209.-
01.–04.4.'93	Paris – Kurztrip	3 Tage	1xÜF		199.-
03.–04.4.'93	Blumenschau Holland	2 Tage	1xÜF		179.-
04.–07.4.'93	EURO-DISNEY – Kurztrip	3 Tage	1xÜF		299.-
07.–12.4.'93	Rom	5 Tage	3xÜF		449.-
08.–11.4.'93	EURO-DISNEY	3½Tage	2xÜ	ab	459.-
08.–12.4.'93	Paris	5 Tage	4xÜF		459.-
08.–12.4.'93	Gardasee	4 Tage	3xHP		414.-
09.–12.4.'93	Paris	4 Tage	3xÜF		359.-
10.–12.4.'93	Bayerischer Wald	3 Tage	2xHP		289.-
14.–18.4.'93	EURO-DISNEY und Paris	4½Tage	3xÜ	ab	499.-
14.–15.4.'93	Blumenschau Holland	2 Tage	1xÜF		179.-
15.–18.4.'93	Paris	4 Tage	3xÜF		319.-
15.–18.4.'93	London	4 Tage	3xÜF		499.-
15.–18.4.'93	Wien – Nichtraucherbus	4 Tage	3xÜF		399.-
16.–18.4.'93	Amsterdam, Insel Borkum	3 Tage	2xÜF		339.-
16.–24.4.'93	Rundreise Italien	8½ Tage	7xHP		998.-
16.–18.4.'93	Allgäu – Bodensee	3 Tage	2xHP		319.-
17.–18.4.'93	Dümmersee – Clubfahrt	2 Tage	1xVP		229.-
17.–18.4.'93	Kreuzfahrt Trelleborg	2 Tage	1xÜ	ab	209.-
19.–22.4.'93	EURO-DISNEY – Kurztrip	3 Tage	1xÜF		389.-
20.–25.4.'93	Toskana-Rundreise	5 Tage	4xÜF		399.-
22.–25.4.'93	EURO-DISNEY	3½Tage	2xÜ	ab	459.-
22.–25.4.'93	Paris	3½Tage	2xÜF		259.-

SPANIEN
Abfahrten jede Woche ab 19.3. bis Oktober. Anreise in supermodernen Fernreisebussen. 10 Tage schon ab **289.-**
Kostenlos Katalog anfordern. Anruf genügt!!!

REISEBÜRO FREDRICH

Autoverwertung Lüdemann
Homberg, Industriegebiet, Tel. 0 56 81 / 56 62
Ersatzteilverkauf tägl. 8.30 - 18.00 Uhr
Wir entsorgen Ihren Altwagen umweltfreundlich.
Altwagen - Abholservice
Zahle Höchstpreise für Unfallfahrzeuge

Zeitungsleser wissen mehr !!!

20./21. Februar
Samstag, 10.00 - 18.00 Uhr
Sonntag, 11.00 - 18.00 Uhr
Halle Waldeck, Korbach
Tel. 0 56 31 / 6 23 79

Waffeln • Negerküsse • Kokosbälle
Fabrikverkauf Mo. - Fr. 8.00 - 16.00 Uhr
NORDHESS. SCHAUMWAFFELFABRIK
3436 Hess. Lichtenau-Quentel

Große PORTAS-Ausstellung für Ihre Modernisierungs-Wünsche!

Türen

Haustüren

Küchen

Badmöbel

Erleben Sie die Perfektion und Vielfalt der PORTAS-Renovierungstechnik am Beispiel von original renovierten und modernisierten Türen, Haustüren, Küchen und Badmöbeln. Wir beraten und demonstrieren. Sie werden von der Qualität und Verarbeitung begeistert sein.

PORTAS®
Gutes erhalten. Neues gestalten.

Besuchen Sie uns. Erleben Sie PORTAS.
Der weiteste Weg lohnt sich!

PORTAS-Fachbetrieb KLaus Adam Innenausbau GmbH
Zum Roth 11
3587 Borken 1 (Arnsbach) ☎ 0 56 82 / 25 61

PORTAS - Ihr Renovierer Nr. 1 - 500 x in Europa

Ihr Service Spezialist
Leistungen, die nur der Fachmann bietet!

Fachgerechte Montage
schnell - zuverlässig - preiswert

Ob Einzel- oder Mehrteilnehmeranlage oder Einkabellösung.
Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner.

z.B.
ASTRA-Empfangsanlage..... kompl. ab **599.-**

2000 FACHGESCHÄFTE
RUEFACH

Winzenburg
Fernseh - HiFi - Video - Hausgeräte
Meisterwerkstatt mit Schnell-Service
Melsungen - Brückenstraße 15-17 - Telefon (0 56 61) 10 33
Felsberg - Steinweg 15 - Telefon (0 56 62) 39 90
Baunatal - Marktplatz 15 - Telefon (05 61) 4 91 14 14

Der Service macht's ... wir machen ihn!